

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# هغه پلا او دا پلا

(يونليک)

ليکوال:

د اکاډميسين کانديد م. انور نوميالی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## هغه پلا او دا پلا

(يونيليك)

ليکوال: محمدانور نوميالی

زيار او سمون: مطيع الله روهيال

خپروونکی: علامه رشاد خپرندويه ټولنه - کندهار

کمپوز او ډيزاين: روهيال کمپيوټر اداره - کندهار

چاپ کال: ۱۳۹۳ ش

چاپ شمېر: ۱۰۰۰ ټوکه

د مخونو شمېر: ۷۲ مخه

د خپرونو لړ: ۸۹

چاپځای: ملالی مطبعه

---

تلیفون: ۰۷۰۰۳۲۶۰۱۱

ایمیل: mrohial@yahoo.com

---

ټول چاپي حقوق په خپروونکي اړه لري!

## د خپروونکي يادابنت

"هغه پلا او دا پلا" د ارواښاد استاد محمدانور نوميالي د يوه اورده سفر لنډه سفر نامه ده. زموږ په افغاني پوهانو کې ډېر لږ داسې کسان موجود وه يا دي چې ډېر څه په لږو خبرو کې ووايي او يا ئې وليکي. دغه وړتيا خداى پاک د استاد نوميالي په وجود او قلم دواړو کې ايښې وه. د دغه اورده سفر اورده بيانونه ئې په خپل توانا قلم داسې رالڼد کړي چې سپرې ډېر څه ځنې فهمولای سي.

تر دغه سفر مخکې استاد د هغه مهال د شوروي اتحاد خوا ته يو بل سفر کړى وو، چې د هغه سفر مفصل يونليک ئې د "څه چې وينم هغه وایم" تر نامه لاندې ليکلی وو، خو متاسفانه دغه يونليک اوس زموږ په لاس کې نسته، چې د هغه په لوستلو سره مو د استاد له هغو خوږو او اوږدو بيانو څخه خوند اخیستى وای.

حاضره سفر نامه د ارواښاد نوميالي صاحب د سفر بېلابېل بيانونه لري، چې استاد په خپل جادويي قلم ليکلي او موږ ته په ميراث پرې ايښي دي. د استاد د سفر نامې ليکلو ميتود هم د هغه د څېر نيزو موضوعاتو په څېر دى، چې نوي خبرې په نوي انداز بيانوي. د استاد دغه روش د هغه په ټولو ليکنو او آثارو کې معلوم او ښکاره دى.

د دغې سفر نامې لومړى چاپ د (۸۶ - ۱۳۸۷) کلونو د ښکلا مجلې په اوو پرله پسې گڼو کې وسو. خو حاضر يونليک ما د استاد له هغې خطي نسخې څخه برابر کړى دى، چې د دوى په خپل قلم ليکل سوې او دوه کاله مخکې د هغه زوم ښاغلي ډاکټر شېر حسن حسن له مسکوه د چاپ په نيامت

کندهار ته رالبرلې وه، خو زما د زیاتو مصروفیتونو له وجې ئې تر اوسه چاپ  
خڼدېدلی وو.

زه د ښاغلي ډاکټر حسن څخه مننه کوم، چې زموږ د دغه حقداره او  
لوی عالم د آثارو په چاپ او برابرولو کې ئې همپشه کوبښبونه او هڅې کړي  
دي. خدای پاک دې عوضونه ورکي. د دې تر څنگ د ښکلا مجلې له  
مسئولینو څخه هم مننه کوم، چې څو کاله مخکې ئې موږ د استاد نومیالي له  
سفر نامې څخه خبر کړو، او د دغه یونلیک خواره ئې په موږ د خپلې مجلې له  
لارې وڅکل.

په آخر کې دا د ځان له پاره د فخر خبره بولم چې د استاد نومیالي د  
ډېرو نورو آثارو تر څنگ د دغې سفر نامې د کتابي بڼې چاپ مې په نصیب  
سو. نور نو تاسې د استاد د دې اوږده سفر د دغې لنډې خو خوږې سفر نامې  
لوستلو ته رابولم.

په درنښت

مطیع الله روهیال

د علامه رشاد خیر ندویه ټولني مشر

## يادونه

د شلمې پېړۍ اته اتيايم کال وو چي د کابل د علومو په اکاډمي کي د يو کارمند په توگه دا زمينه راته برابره سوه چي د شوروي اتحاد خو ښارو نو ته په اورده سفر ولاړ سم او هلته په لېننگراد، مسکو او تاجکستان کي ټوله لس مياشتي تېري کړم. ما چي د شوروي اتحاد د اقتصادي عجايباتو او کلتوري کمالاتو خوږې افسانې ويلي وې نو ډېره علاقه مي درلوده چي په سر سره دغه نوې دنيا په خپلو سترگو له نژدې څخه هم ووينم.

د ليدلو او کتلو په وخت کي ئې ما لنډکي ياداښتونه هم له ځانه سره اخیسته او په خيال کي مي راگرزېده چي ښايي په کوم فرصت کي به ئې د يوې سفر نامې په توگه هم سره واوډم.

کله چي مي دغه سفر پای ته ورساوه او هيواد ته راغلم نو سمدستي مي د سفر نامې په ليکلو هم گوتي پوري کړې او په هغې کي مي ښه او بد مشاهدات له يوه مخه له خپلو زړو او نورو خاطراتو سره يو ځای نژدې په درو سوو مخونو کي د يوه جونگ په بڼه وليکله. خو دې سفر نامې چي يوازي توصيفي رنگ نه درلودی بلکي زما د مشاهداتو يوه عکاسي وه نو زما د پخوانيو خيالونو او خاطراتو سره مي يو ځای په نوي ادبي سبک بې له کروڼولو جی څخه تر وړو عناوینو لاندې ترتيب کړه. د دې جونگ له پاره مي داسي نوم وټاکي: "څه چي وينم هغه واييم"، د دې جونگ درې کاپۍ ما په خپل قلم د کار بن پېپر په وسيله سرښته کړې. يوه کاپي ئې ما د کوټه سنگي په کور کي ايښې وه چي د هغه له يو مخيزه ړنگېدو سره هم له منځه تللې ده. خو دوې کاپيانې ئې زما د اکاډيمۍ په کوټه کي پرته وې چي البته که د

فهمېده خلکو په لاس نه وي ورغلي نو خو د پښتو ژبې په گناه به د اور په لمبو کي پوپنا سوي وي. دا قصه به نوره پر دغه خای پای ته ورسوم، ځکه نه به په نړېدلي، نه په سوځېدلي او نه په مړه سوي پسي دا په کار ده چي څوک تر وخت وروسته دارمان اوښکي توی کړي.

دوهم ځل چي بيا د ۱۹۹۱ کال په نومبر کي د شوروي پر خوارا تلم نو دا ځل مي وختي لا په زړه کي وه چي په يوه بله سفر نامه هم لگيا سم او د حالاتو د تغيراتو انعکاسات هم د کاغذه پر مخ وکارم. شروع مي په وکره خو پوره مي نه کړه. ځکه د آوارگۍ په بهرنيو منډو کي داسي باډاسکو واخيستم چي د پښې د ټينگولو مجال مي په ډاډه زړه چيري نه سواي موندلای.

د دې دوهمي سفر نامې يو شمېر چټل يادابښتونه چي ما د ۱۹۹۱ او ۱۹۹۲ په يو څو هفتو کي په پنسل کښلي وه، تر ډيرلس کاله وروسته نن (۲۰۰۴ / ۴ / ۱۳) په هغو زړو پاڼو کي ما ته په مخه راغله چي زما پالونکي ډاکټر شېرحسن لا څلور کاله وړاندي له مسکو څخه ډنمارک ته زما په خرائطو کي رالېرلي وه.

دا پانې چي مي وکتلې د ژوند هغه ترخې ئې را په زړه کړې چي ما بېخي له ياده ايستلې وې. خو څرنگه چي زما د سرنوشت يوه برخه ئې انعکاسوله او بل يو څه تېري سوي خبري ئې هم را په يادولې نو مي په دې وارزولې چي له چټلي ليکني څخه ئې راوباسم او نورو ته ئې د لوستني له پاره د يوې قصې په توگه وليکم. ځکه چي د چټلي ليکني ځيني ځايونه ئې حتی ما په خپله هم نه سواي لوستلای.

څه سر مو پرله گرزوم، دا ځل مي وختي لا د دې سفر د گذارشاتو له پاره داسي نوم وټاکي چي: "هغه پلا او دا پلا".

هغه بله پلا چي ستر شمالي گاونډي ته رارهي کېدم نو داسي تصور مي کاوه چي د خپل بحراني هيواد له اړودوره څخه د يو څه وخت له پاره راوړم او داسي يوه هيواد ته راکم چي ټوله ژوند ئې د پلان سوي تمدن له اوډلي نظمه

سره پر سور برابر چلېږي او څوک نه پکښې ديغېږي .

خو دا پالا چي مي حرکت راکاوه نو شرايطو ډېر تغير خوړلی وو او ما په دې راز تصور کي ورته راوهلې وه چي له يوه کوچني بحراني وطنه څخه بل لوی بحراني وطن ته په سفر راهي يم . دا به نو وروسته راته څرگنده سي چي آيا له باران څخه ناوې ته راغلی يم او که له ناوې څخه باران ته .

هغه بله پلا په دې فکر وم چي بنايي د شوروي ټولني په علمي محافلو کي به زه د دې امکانات ولټوم چي د ژوند د مسايلو په باره کي يو څرگند بصيرت منځته راسي او ټوله په دې وپوهېږو چي څه کوو او کومي خوا ته روان يو . خو دا پلا په دې ښه پوهېږم چي ټوله وندرونه شلېدلې دي او ترلي يا ناترلي بودگان گرده يو د بله سره په لغتو وهي او په تکه توره دربله کي په نامعلومه غوښتنو پسي له يوه مخه تېرېږي . دا نو يو بې هدفه حرکت وبولی چي خپله نتيجه د تصادفاتو په لېونیو ټکرونو کي ټاکي . ځکه هر څوک د هغي نامعلومي نتيجه په انتظار کي شپې تېروي چي سبا به څه پېښ سي .  
زمور يوه شاعر گوره چي په کوم خيال په پخوا کي لا داسي ويلي وه ،  
چي :

زمور کښتۍ ئې ډوبوله - خپل درياب ئې طوفاني سو

همدا گړی خو واقعيت دا دی چي نن زمور بېړۍ هلته مخ پر ډوبېدو ده او دلته بيا درياب له خپلي لوی والي سره خورا ډېر طوفاني دی . زه نو گویا له ډوبېدونکي بېړۍ څخه طوفاني درياب ته راغلی او ياراپر ځېدلی يم .  
په لوی سر کي زما خيال داسي وو چي لېښگراد ته ولاړ سم او هلته د افغانستان د توکم پېژندنې په باره کي د " بيليو " هغه کتاب ترجمه کړم چي "د افغانستان د توکم پېژندنې په اړه يوه پلټنه " نومېږي . خو په شوروي کي د تحولاتو يا تغيراتو له کبله زما د سفر ځای په تاشکند واوښتی . يا دا چي د مسکو ميرزايانو زه پر تاشکند باندي تحميل کړم . تر دې آنه لا په دې نه پوهېږم چي هغه د ترجمې چاره به دلته وکړای سم او که نه؟ په هر حال د بې

ثمره ژوند د وخت د تېرېدو هدف خو مي دلته هم تر سره کېدای سي. يو چا په کابل کي پوښتنه راڅخه وکړه چي څونه وخت به په تاشکند کي پاته سي؟ ما په جواب کي هغه ته وويل چي زه خو پر خپلو مشکلاتو باندي حساب کوم. که مي هلته تر خپل کور تکليفونه لږ وه نو بنايي چي پوره لس مياشتي به ډډه ورته واچوم، او که بيا زيات وه نو لږم به د کوچ د ويلو سره بيرته خپله لکۍ پر شا راوړوي او راځي به د خپل پلار او نيکه تاريخي دورخ ته.

\*\*\*

د دې پلا د سفر پروگرام زمور د اکاډيمۍ انډيوالانو ته د شوروي د روابطو هغه وروستۍ مرحله ښکاري چي د تېرو څو کلونو په موده کي ئې د هر پلوهوښيارانو په سياسي تجارت يا تجارتي سياست کي خوراوړه دوه اړخيزه استفادې وکړې، چي خبره پر بله خوا راڅخه اوږده نه سي نو د ۱۹۹۱ کال د نومبر پر شپږمه زما ټوله کارونه يا کاغذونه دې ته جوړ سوه چي مخ پر ازبکستان راوخوځېږم. په اکاډيمي کي د مهربانه يارانو پاملرنه او پېرزوينه وه چي دا پلا ئې په رسمي موټر کي تر هوايي ډگره پوري راوړسولم او د سفر په عملي جريان کي ئې واچولم.

هوايي ميدان ته د ورننوتلو په ټاکلې لار کي خورا لوی بولکان، بکسونه او مالونه يو په بل پسې کتارونه پراته وه، چي د تلابنۍ تر څارني تېر سي. ما هم خپله بار و بنه په دې کتار کي يو ځای کېښېښووله. دلته واړه خيران هلوکان او چټل زڼکيان په ډلو ډلو هم دې خوا او هم ها خوا ته ښور بدله او د خلگو مالونه ئې د حملې په څېر له يوه ځايه څخه بل ته ورسره وړله. کله کله به لا داسي هم پېښېده چي تش به ئې يوه کوچنوتی بکس ته مازي لاس وروړی نو سمدستي به ئې د هغه له خاونده څخه پنځوس او يا سل افغانۍ وغوښتلې. د سړي وخت په دې کش واکش کي ډېر تېرېدی چي د نيم فقير

– نیم جوالي له دې لېوني چپاوه څخه هم خپل ځان او هم خپل شيان وژغوري. دلته نو بښځي، کوچنيان، ځوانان ډېر تاو بالا کېدله. تا به ويل چې نو ټوله کابل اراده کړې ده چې نور نو د شمال په سفر رهي سي او يا له خپله ټاټوبي څخه د تېبنتي کونه وکاري.

سپاهيان په دې وخت کې د ميدان قهرمانان بڼکارېدله. سترگي ئې چپه وراسته په خلگو پسې اړولې را اړولې. ځکه يوازي د دوی خوله چلېدله چې ووايي: هلوکو پر دې خوا ولاړ سئ او يا پر هغه خوا ووزئ. يو گړی يا بل گړی ئې په څښمېدلي رغ سره هم پر ځينو خلگو باندي زيرې نارې وهلې. خو ځيني معتبره سرکاري يافېشنې کسان بيا له خپلو موټرانو سره د سلاميو په لار کې بې له تلابنيو څخه په بې غمه زړه هوسا تېرېدله. دلته د سپري په خپل اجتماعي او سياسي دريځ بڼه پوره سد رسېږي چې زه په کومه طبقه پوري اړه لرم.

نیم ساعت وروسته د تلابني د خوني دروازه خلاصه سوه. يوه چوپه خلگ چې په اوږو ئې ډکې سره وهلې په خپل خدای ورکړي زور دننه ورننوته او نور بيا لکه خوتي دباندي په انتظار کې چنډ پر چنډ پاته سوله. ځيني چالاکه او تکړه کسان د تلابني د مامورانو سره داسې په خلاصه خوله او په خوږه لهجه رغېدله لکه د خپل کور سکه غږې چې ئې وي. خو ځيني نور بيا له دې طلايي چانسه څخه وچي شونډي محروم پاته وه. په دې مهال کې دا هم ليري نه وه چې يو هوايي راکټ دلته زمور په منځ کې له يوې خوا څخه وښلې او د ټولو سرنوشت په يوه شېبه کې پر بله خوا ورواړوي. بڼه نو ما بې لاسه او بې پښو ته هم روڼ يا واری له بڼه مرغه راورسېدی. زما کالي ئې په خورا حيواني لېونتوب سره دې او ها خوا ته راوشنله او راوپاشله. د کسټ يو درې پيتې چې ما د گرباچوف د نونسم کنفرانس بيانیه ورباندي ثبت کړې وه، هغه ئې واخيستې او ضبط ئې کړې، په کږه خوله مي زاری ورته شروع کړې چې زما ټوله علمي سفر هم د دغې بيانې د ژبي او محتوياتو سره اړه

لري. خو حوالدار نه په دې خبرو پوهېدی او نه ئې زما پر چټي سورنا باندي غوړ نيوی. دا وينا هغه بل گڼبت ما په دې نيت ثبت کړې وه چې يو خوئې د روسي ژبي د زدکړي له پاره په کار واچوم او بل د گرباچوف په هغه نظرياتي تجدد خان سم وپوهوم چې غواړي د معقوليت په عنصر د تاريخ جريان اداره کړي، چې خبره پر بله خوا راڅخه ولاړه نه سي نو د پيتو د ضبط له پېښي سره دلته رامعلومه سوه چې پيتي هغه مهال سړی له ځانه سره وړلای سي چې د اطلاعاتو او کلتور د وزارت د مامورانو له خوا کتل سوي وي او د سانسور ټاپه ئې خوړلې وي. زما ناکاره منطقو نو دلته کار نه کاوه، ځکه شنه خرتوبي د قانون په نامه پر هر شي غالبه وه. له ځانه سره په دې غمجن تصور کي ډوب وم چې بې له دغو پيتو به په خالي ټيپ ريکارډر د دې اوږده سفر غمېدلي شپې او ورځي بېکاره څنگه تېروم. ما خو نو داسي جوړه کړې وه چې يو ځل به د گرباچوف د وينا انگرېزي متن گورم بيا به هغه د روسي ژبي له متنه سره مقابله کوم او پيته بيا له همدې روسي متنه سره اورم څو چې په يوه ټک درې مرغۍ پر يوه ځای ښکار کړم.

دې ټکي ته به اوس راسو چې مور د دې لاري مسافر کله له لومړۍ تلابنۍ څخه راووتلو نو هلته نژدې يو کوچنی موټر ولاړ وو او هغه ته ئې له بار و ښې سره وروخېژولو. څه گړی وروسته موټرگی له سواريانو څخه تر څو کي پوري چخ پر چخ ووزېدی. ځينو کسانو داسي فکر کاوه چې ښايي دا موټرگی به د آريانا په شرکت پوري اړه لري او وړيا به مو تر ترميناله پوري رسوي، خود يوې دقيقې لار چې ئې تر ترمينال پوري ووهله نو سمدستي ئې د هر سړي او هري پلندي پر سر باندي له سوارليانو څخه سل افغانۍ واخيستلې. خلگ چې په هر فکر کي وه او يا ئې هر څه سره ويله خو زما له سره څخه د پيتو سودا نه وتله. يو چا چې زما غمجن مخ ته وکتله نو ئې راته وويل چې ده خپلي پيتي د کوټ په جېب کي اچولي وې او نو ځکه راتېري ئې کړې او چا ورڅخه وانه خيستي. ما ول چې رشتيا درته ووايم زه د خدای يو

ساده پټان يم او په دې چلو مي کورټ سد نه رسېږي. په صحبت کي مو سره ياده کړه چې پر پیتو باندي اوس څه بنا ده او کوم سړي پیغام به وي چې څوک ئې په دې وسیله دباندي وباسي. ځکه اوس خره، اوبنان، غوايي او هر څه د افغانستان په خاوره وزي او ننوزي خو مخه ئې څوک نه سي بندولای. ده په پارسي وويل: زمور هیواد اوس د ملا نصرالدين قبر دئ چې درې خواوي ئې ايله دي او د يوې خوا دروازي ته ئې خوراغت قلف ورلو بډلې دئ.

شاوخوا مي په ترمينال کي يو پلو او بل پلو په دې پسي د تلابن اورياوز نبوراوه چې گوندي خپلي پیتې بيا هم لاس ته راوړم. يو ډنگری پښتون ځوان چې نري تېره برتونه ئې وه دلته داسي ښکارېدی چې د څارندوی يو مؤظف صاحب منصب دئ. هغه مي ودراره او ورته ومي ويله چې ستا دلته کوم امر چلېږي او که نه؟ هغه په ډېره سره سينه راغبرگه کړه چې وايه کاکاجانه! څه وايې؟ ما قصه ورته وکړه چې زما د علمي کار درې پیتې ئې په تلابني کي راڅخه وگرزولې او زه له دې بابته ډېر پرېشانه يم. ده وويل، په بې غمه زړه خپل کارونه خلاص کړه او بيا به زه يو څوک درسره کړم چې هغه پیتې بيرته دروسپاري. لږ څه د بيداری، ساه راپکښي وچوښېدله او ژر ژر مي د کالو بکس د طيارې پر لوري ورجلان کړ. وروسته نو په هغه ځوان پوري ونښتم او دی چې به هري خوا ته تلی او راتلی زه به سم په پسي وم. د دې له پاره چې ما ته ئې راپام سي نو په عاجزانه مخ مي دلته هلته اومرو خپل ځان په ليدی. څه گړی وروسته ئې يو بل زلمي ته وظيفه ورکړه چې له ما سره د تلابني تر لومړۍ کوټې پوري ولاړ سي او هلته پیتې ځني راواخلي.

پر لاري مي همدې زلمي ته د خپلو پیتو قصه کوله او ده چې هغه واورېدله نو ئې په ډېر تعجب له ما څخه وپوښتله چې آیا گر باچوف هم په دې ارزي چې ويناوي ئې څوک تر څېړني لاندې ونيسي. ده ته مي په يوه لنډکي جواب کي ورغبرگه کړه چې د اوايا کلن کلاسيک سوسياليزم له ټولو بنيادي اصولو څخه د رجعت جريان د گر باچوف په اقوالو او اعمالو کي ډېر ښکاره

انعکاس لري، ځکه نو په کار ده چي د دې نوو پېښو ماهيت د همداسي کسانو په اثارو کي وکتل سي. زما سره مرستندوی زلمی مي دې خبري ته راوستی چي د يو چا په اثارو کي پلټنه يوازې دا معنا نه لري چي هغه به زموږ خوښ وي بلکي د حقايقو دروښانه کېدو له پاره هر څوک بايد په خپله اصلي څېره کي وپېژندل سي. دامرکه مو پر خلاصېدو وه چي د مطلب ځای ته سره راورسېدو او په دوو خبرو ئې تروښوولي پيټې له هغو کسانو څخه راواخيستې. چي زما پر زاريو او جگيو ئې کورټ غوږ نه نیوی. په دې بري باندي ډېر وغوړېدم او ترخه خوابدي مي په خوږه خوشحالي بدله سوه. تر دې وروسته په يوه بله تلابني کي بيا د يو وحشي سپاهي تر حملې لاندي راغلم. په داسي حيواني منگولو ئې زما نازک او کوچنوتی جاپانی راډيو ټيپ ته لاس ورواچاوه چي ما ول اوس به ئې ټولي ټوټې او پرزې پر ميدان باندي راته کوټه کړي. ده هم پر پيتو قبضه وکړه او يوه بل زلمي ته ئې په لاس ورکړې چي هغه پښتون وو. دې پښتانه ځوان ته چي ماتش د گرباچوف نوم واخيستی نو شديد ښکځل ئې هغه ته ورحواله کړه او زما په دې استدلال دی نه پوهېدی چي لکه څنگه چي د ښو خلگو د چارو څېړنه په کار ده همدغه شان د بدو کسانو يا ناکامه اشخاصو پلټنه هم ضروري راته ايسي. له ده سره مي يو ځای د گرباچوف پر ضد په ښکځلو او بد ويلو کي برابره برخه واخيسته خو دا خبره مي ورسره زياتوله چي يوازې په دې پوچ ويلو د چا غاړه نه وزي، بلکي بايد د تاريخ روان بهير سمدم وکتل سي او ځان په وپوهول سي. په آخر کي ئې د قوماندې په لهجه راته وويل: واخله کندهاريه خپلي پيټي دي!

تر کوچنيو او لويو خبرو چي راتېر سو نو هغه وو چي بالاخره الوتکي ته وختلو او په هر خالي ځای کي چي د چا زړه غوښتی نو هلته کښېنستی. طياره لويه وه او په بره يا په پسرور ئې يوې او بلي خوا ته څنگ پر څنگ درې د ناستي ځايونه درلوده او شپږ نفره ئې ځايوله. په الوتکه کي دننه د خلگو سره

دا اندېښنه وه چې ځينې مالونه ئې پر ډاگ پاته سوه او طيارې ته نه سوه راپورته. چالاکه کسانو په وېره خوله څرگندوله چې مور خو تر آخره خپل مالونه راورسوله او الوتکي ته موهم وڅپړوله. ما له ځانه سره ويله، که زما د کالو بکس چيري پاته سوي وي نو بيا معلومه نه ده چې څو ورځي به پرله پسې په هغه پسي ميدان ته ځغلم راځغلم. ځکه له دې نظم يا بې نظمۍ څخه وختي په څه نه پوهېدم. خو سودايي خلکو ته مي ډاډ ورکاوه چې هر څه پر خدای وسپارئ ځکه يوازې همدغه امکان دئ چې يو څه د زړه سوده په کېدای سي.

دغه راز ګرده بيروبار ته چې سپرې ګوري نو نتيجه ئې په دې جمله کي راتولېدای سي چې ځيني کسان سفر کوي د پلندي له پاره او ځيني بيا پلندي کوي د سفر له پاره. دا هغه د ژوند فلسفه را په يادوي چې وايي: "خر د شپستو د راوړولو له پاره او شپيشتي د خره د خوړولو له پاره دي".

د الوتکي په ټکټ کي ئې الوتنه د ورځي پر درې بجې کښلې وه، خو اوس پنځه ويشت کم څلور بجې وې چې طياره والوتله او زموږ خير ني پښې له دې پاكي خاوري څخه پورته سوې. زموږ په ناباوره وطن يا مدفن کي د هري درجې يا رتبې سپرې د شرقي استبداد له برکته هيڅ کله تر هغو پر خپل سفر پوره باور نه سي کولای څو چې طياره ئې له ميدانه څخه نه وي الوتلې.

له تاسي څخه دي پټه نه وي چې څه مو غرمه نه وه خوړلي او تشه گېډه په هوا سوو. بنايي دا به د طيارې پر وزن باندي مثبت تاثير هم لري. خو يوه شېبه وروسته د الوتکي چوپړيانو په نيم گيلاس مزه داره کولا او يوه وره ټوټه خوندور کيک هم ونازولو. زما مخ ته د طيارې د خوراک پتنوس پورته نه بندېدې او ټوله لار زه مجبور وم چې د لاس په تکيه ئې لوړ ونيسم. د الوتکي چوپړي ته مي خپل مشکل ووايه خو هغه په دې خبره زما د قناعت او د ځان د نجات له پاره داسي آسانه جواب راته ووايه چې دا خراب سوي دئ. زما يارانو دا نو بيا هغه راز تکليف وبولئ چې وختي ئې کورټ هيڅ تصور څوک نه سي

کولای.

تر یو ساعت او پنځه ویشت دقیقو وروسته د تاشکند میدان ته راورسېدل او تر پولیسي څارني چي راتېر سوو نو د تلابنی په سالون کي پند سره ودرېدو. دلته معلومه سوه چي نور شناخته خېل هم په دې طیاره کي راغلي وه. اوس نو دې ته انتظار ایستل کېدی چي بکسونه، پلندي او باروېني پر روانه پټه باندي تر دې ځایه راسي. یو نیم ساعت وروسته چي پټه پر حرکت راغله نو خلگ داسي ورباندي راچور سوه چي د دوو گوتو لار ئې تر منځ نه کېدله. له یوې خوا چي دا ډکې وي او له بلې خوا ما په سترگو بڼه نه لیدله نو اریان وم چي زما بکس به څرنگه په لاس راسي. ستارجان ته مي وويله چي زما تور بکس کیلی. نه لري او ملائې ما په یوه سپینه تسمه ورتړلې ده. که دي چیري په سترگه سو نو درسره راواښې خله او تر ما ئې راورسوه. څو دقیقې وروسته د ده مرسته وه چي بکس ئې وموندی او تر ما پوري ئې راورسوه. دا هم یو غټ تصادفي بری وو چي بکس مي له الوتني څخه نه وو پاته سوی او له ما سره یو ځای په الوتکه کي راغلی وو. اوس نو ټولو مسافرانو دې ته زورونه وهل چي تر نورو ځان دمخه کړي او له ترمیناله څخه ژر ووزي. د خلگو لوی کړکچو، د کوچنیانو سوي ژړاوي او د غټو تجارتی پلندو کوتي په دې کوچنوتی سالون کي یوه داسي غمېدونکې فضا جوړه کړې وه چي د "سفر" خوښي ئې په "سفر" باندي اړوله. د تلابنی مامورانو چي تر ډېر ځنډ وروسته ناوخته تلابني پیل کړه نو هر ځل چي به تلواري خلگ کوټه ورباندي راچور سوه نو دوی به په یوه سلا د څارني کار پرې ښووی او بې له توپیره به ئې هم د مخ او هم د شا کسانو ته په چغنده آواز ویله چي له دې ځایه لیري ولاړسئ.

مور به ټوله شاته ولاړو خو د کار له بیا شروع کېدو سره به بیا هم هغه چالاکه کسان چي د اجتماعي ډاروینزم په حساب یوازي دوی باید ژوندي پاته سي، تر گردو دمخه به په نوبت کي تیک ودرېده او خپل کار به ئې په

بري سره مخ ته واهه. زه چې څوک کرته مخ او شا ته ولاړم، راغلم نو مي دا ومنله چې بايد د خپل همپېشني سرنوشت له حکمه سره سم ځان ډانډوځ وبولم. ولاړم په يوه آرامه چوکۍ کې هلته گوبنه يو ځای کښېنستم او د دې لوی انډوخر د منظرې مفت سيل مي کاوه. شاوخوا خلگ تېرېدله او راتېرېدله. ځينو ئې پر بې عدالتيو باندي خپلي تبصرې کولې او له ځانه سره به بوښېدله. زما د سن يو پوخ سړی چې د قهر بدلې غالبوزي په څېر ئې هري خوا ته بد بد کتله، خپل يوه شناخته ته ئې وويله چې په کابل کې ئې له ما څخه درويشت زره افغانۍ د زياتي وزن په حساب پر مال کرايه واخيستله خو د ځينو کسانو خوراډېر مالونه ئې بې له پيسو دغسي وړ يا راتېر کړه. د غاښو د چيچلو په حال کې ئې دا خبره تر خوله راووتله چې څه وکړو د عيال غم اخیستي يو او بلې خوا ته مو مخ نه گرزي. خو په دې بې عدالتي او بې قانوني کې هم سړی د زړه ويني خوري. سړي ته څرنگه قهر ور نه سي چې له يوه څخه هيڅ نه اخلي او له بله څخه په ژوند د بدن پوست کاږي. زمور وطن چې تل د دغه راز شکايتونو يو تاريخي ټاټوبی دئ نو اوس له داسې بې اثره انتقادونو سره د خلگو غوږونه آموخته سوي دي او چندانې سر نه په گرزوي. وايي ئې، اوري ئې او له زړه څخه ئې باسي. د شپې نه نيمې بجې سوې له ما سره چې هيڅ تجارتي متاع نه وه نو تر ټولو وروستی د دې وار راوړسېدی چې په يو څو دقيقو کې د انتظار له دې عصري بنديخانې څخه راووزم. په دباندي کې هري خوا ته رنگارنگ څراغان ځل و بل لگېدله. هغه توره دربه يا توره دربله مي له ياده ووتله چې د کابل پر ښار باندي ئې خپسکه پرته وه.

له پخواني دود سره سم د مېلمه پال په نامه هيڅوک زما مخي ته نه وه راوتلي چې لار و ليکه راوښيي او د اوسېدنې تر ټاټوبي مي ورسوي. يو ټکسي مي راوگرزاهو خو د "لابزک" په نامه هغه هوټل ئې نه وو ليدلی چې په کابل کې يوه چا زما د استوگني له پاره راښوولی وو. بل مي راوگرزاهو هغه بيا پنځوس روبله راڅخه غوښتله. زما ټوله جايداد هم دغه پنځوس روبله وه

ځکه راته ویل سوي وه چې تر دې زیاتي پیسې اجازه نسته چې شوروي ته ئې څوک له ځانه سره یوسي. بل یوه دېرش روبله راڅخه وغوښتله خو زه د لسو روبلو په دریځ کي کلک ورته ولاړوم. څلور پنځه ټکسيان بیا هیڅ دغه لوري ته نه تلله او د "نیت Het" په کلمه ئې ځان ته نجات او ما ته جواب راکاوه. له ما سره د دې خبري ډار هم وو چې د بکس په خاطر څوک د بډای خیال راباندي و نه کړي او د توري شپې په پرده کي مي دارالبقاء ته وا نه ستوي. یو ځوان رانژدې سو چې ما ئې موټر هلته نه لیدی خو د پنځه ویشتو روبلو نرخ ئې راته ووايه. ځيني کسان چې د "لابزک" په نامه به نه پوهېدله نو ما ته به داسي وسوسه په زړه کي راولوېدله چې ښايي دا به زه غلط وایم او هغه به "لاپزیک" يا "لاپزوک" او یا داسي یو بل شی وي. د دې لغت ټوله طرز آوازونه مي د محاورې په استعمال کي په کار اچوله چې مشکل مي په حل سي، خو گټه ئې نه کوله. په داسي حال کي چې اوس نو د پنځوسو روبلو وړ کولو ته هم حاضر وم، زما د سن یو سپین زيري موټروان لس روبله نرخ راته ووايه او زه بې له ځنډه په یوه ټوپ د ده ټکسي ته په تلوار وړ پورته سوم. په لار کي ئې درې کسان نور هم موټر ته راوځېږوله او ما ته هر گړی په زړه کي اندېښنه راگرزېدله چې ښايي په یوه تلکه به بند سوی يم. په هر حال سر نوشت ته مي ځان وسپاره او ځان ته مي ډاډ ورکاوه چې ما ته خپل ژوند څه په لاس راکړي دي چې اوس نو بیا له مرگه څخه لا هم بېرېرم. ټکسي موټر ښه ډېره لاره ووهله او د تورو سر کانو په یو ځای کي موټروان یوې خوا ته گوته ونيوله او راته وئې ویله چې "لابزک" هم هغه دی. له موټره ئې تا سوم او ده ته مي د پیسو له وړ کړي سره کورودانی هم ووايه.

کله چې له خپلي باروښې سره هغې ودانۍ ته ورننوتم نو هلته مي تر هر څه دمخه په پوره زړه وویله چې زه د علومو د اکاډیمۍ مېلمه يم. نو کړیوالي بوډۍ راته وویل، دلته ځای نسته. ما په جواب کي ورغبرگه کړه چې: "لابزاک" به هرومرو ځای راکوي. دې چې زما خبره واورېده نو ئې راته وویله

دا "لابزاک" نه دی بلکي د "وستوک" په نامه یاد پري.

هک حیران وراخطا ودر بدم چي زه ئې اوس د دې لوی ښار په کوم گوټ کي د توري شپې غبري ته ورغور ځولی يم. د خپلي بد چانسې هغه پخوانۍ خاطرې مي يو په بل پسې قطار په زړه کي راټبرېدې چي زما ژوند ئې هر وخت له سختيو سره مخامخ کړی دی. يوه بله پندبه بودی چي په هم دې سالون کي گونښه ناسته وه نو په لوړ رغ ئې راناري کړه چي "لابزاک" دلته نژدې دی. پر راسته لاس به ووزې، بيا به په زينو کي تېر سې، تر هغه پسې به پر چپه لاس راوگرزې او مخامخ به دغه هوټل ته ورسې. ما ول زه له يوې خوا سترې ستومانه يم له بلي خوا په سترگو شی نه وينم او له بلي خوا دلته تکه توره دربله ده، نه زه راسته پېژنم او نه دي په چپه پوهېرم. يو څوک راسره ملگری کړئ چي تر دغه ځايه مي ورسوي. له بوديانو څخه يوې په چغنده رغ راته وويله: داسي بېکاره څوک دلته نسته چي له تاسره ولاړ سي او لار و ليکه دروښيي. په آخر کي دلته يو ناست ځوان چي زما په مشکل وپوهېدی سمدستي راوپاڅېدی او بکس ئې هم راسره واخيستی، څلور دقيقې وروسته ئې د کبرو ورو لارو څخه د لاپزک د هوټل سالون ته راوستلم. ځوان د داغستان اوسېدونکی وو او ډېره مننه مي ځني وکړه.

اوس نو بيا دلته د هوټل ځواني نوکريوالي نجلۍ راته وخرنډل چي دلته ځای نسته. دې ته مي نو په ټينگه وويل چي زه له دې ځايه څخه په وهلو، ډبولو او ټکولو هم نه ځم. گوره په هغه کوچ کي شپه تېروم چي د دغه سالون په پای کي بېکاره پروت دی. د هغې پلمې او بهانې چي گټه و نه کړه نو ئې بيا راته وويله چي بايد د شپې د تېر له پاره اوز رولونه واچوې. ما ورغبرگه کړه چي زه د ازبکستان د اکاډيمۍ په بلنه راغلی يم او ستاسي د پيسو ټوله حساب و کتاب په هغواړه لري.

مور ته خود عنعنې اخلاقي درسونه داسي ښوونه کوي چي دانسان له پاره سمه لهجه او نرمه وراشه په ژوند کي د بري يوه منلې نسخه ده. خو عملاً

زما د ژوند تجربه دا نتیجه راکوي چي لجاجت، سرتمبگي او پر خپله خبره ټينگ درېدل يا له خپله خړه څخه نه تا کېدل هغه طريقه ده چي چندانې ناکامي نه لري او د بري زيات شواهد ئې هر کله موندل کېږي.

زما جدي ټينگار او د وچ ضرورت اصرار "بیدار خوابه" نجلۍ دې ته واداره کړه چي ضرور مي پر سور نا غور ونيسي. زه خوله وختي څخه په دې پوهېدمه چي بنيابي دلته به زموږ د اکاډيمۍ يو شمېر کسان راغلي وي. اما څرنگه چي دوی زما په څېر د ځان د تبارز بڼه استعداد نه درلودی نو نجلۍ چندانې نه پېژندله او نه ئې د دوی نومونه تلفظ کولای سواي. يوازي "موسی رحيمي" دې ته معلوم وو چي ما ته ئې رانېووی. نو کړيواله نجلۍ راسره راوولايه سوه او زه د خپلو ټولو پلنډو سره تر شا په دې پسي رهي سوم. په ليفټ کي ئې نيخه چي کوم منزل ته وځېږولم خو بيرته ئې بيا د زينو يا ځينو له لاري څخه يو څو منزله راتا کړم. په دغه وخت کي د تره کود پاچهي "کته سئ سپاره سئ" پښتني وراشه هر گړی را په يادېدله. په دوهم منزل کي ئې د څو کوټو دروازې په خورا شدت په سوک وروټکولې. تر اوسه لا چا دروازه نه وه خلاصه کړې چي په دهلبز کي هاند صاحب له يوې کوټې سر راويست او د ده د ليدو سره مي خپل مسايل حل وبلله. کرار کرار نور انډيوالان هم يو په بل پسي راپيدا سوه. روغېږونه مو سره وکړه او مجلسونه مو بڼه تاوده سوه. دوی خو تر ما دمخه وختي راغلي وه نو ما په هيواد کي ورځني حالات ورته بيان کړه. ټولو زما له پاره د ډوډۍ د تيارېدو سرېښته پر غاړه واخيسته. ايشېدلې هگۍ او ترڅې چای له ډوډۍ سره په دورېدنگ راته برابري سوې. اوس دلته بوره د نه پيدا کېدو په وجه د چايو له کلتوره څخه حذف سوې ده. په دې منځ کي يوه انډيوال د خرما په نامه يوه مېوه هم راته کېښووله. دا خرما نه ده هسي د خرما رنگ په بدېږي، بلکي د يوه بې خونده خرما لور سره په بې خوندي کي پوره شباغت لري، چي هغه کله ناکله زموږ بازارو ته هم راشيوه کېږي. دا مېوه چي د منې په اندازه ده د بيهي سره

بنايي په بې خوندي کي يو څه سيالي وکړي. خان محمدايوب خان به زياتره پر بيهي باندي ټوکی کولې او بې کيفيته سوډل کسان به ئې هم له بيهي سره مشابه کوله. کټ کټ به ئې وخنډله چي بيهي هم اوس په مېوو کي شمېرل کېږي.

رحيمي صاحب د دې خوړو د تيارېدو په روان فعاليت کي ځان ډېر سترې کاوه. دغه ځوان چي زموږ په اکاډيمي کي خپل ځان چندانې نه وو څرگند کړی خو دلته ښکارېده چي د اخلاقي اهلېت او لياقت ډېر ښه خصوصيات ئې له ځوانۍ سره يو ځای سوي دي. ځکه نو دی ټولو اوز بکانو هم پېژندی او هغه متل ئې سړي ته ور په ياداوه چي "کلی په نامه لري يو خوی تر نورو ښه لري".

کوچنۍ خبري نو بې حسابې ډېرې دي خو زه ئې بالاخره په هغه نومره کي له معتمد صاحب سره مېشته کړم چي دوې کوټې ئې يوه د ناستي او بله د خوب له پاره درلودې. د خوب کوټه جنتي معتمد په خپله خوښه يوازي ما ته راپرېښووله. دوه بستره له خپلو ټولو لوازمو سره هلته تيار ښکارېدله. پر هر چپرکټ باندي چي د ناوي د ځای په څېر ايسېدله د خورا ښکلي او ځلېدونکي ټوکره خوشحالوونکې روجائي گانې هوارې وې. دوه مېزون، د کالو له پاره يوه غټه الماری او لويه قدنمايه هيڼداره په دې خونه کي ځای پر ځای ليده کېدله. د ناستي په کوټه کي ئې خورا غټ تلوېزيون او يو بې سده لوی يخچال د مېزونو او چوکيو سره توجه جلبوله. هر څه سامبال وه، خو د تليفون له نعمته څخه ئې برخه نه درلوده. کلکينان ئې نه تړل کېده او جالی ئې هم نه درلودې. د تليفون غارونه وه خو تارونه ئې ځني ټول کړي وه.

سره له دې چي د لمبېدو د تشناب له پاره ئې ښه پراخ ځای درلودی اما يو ناکاره نالايقه سرکاري مهندس هغه داسي تنگړی جوړ کړی دی چي د هوټل د نورو وسايلو له پراخۍ او لويۍ سره کورټ شباغت نه لري. د پخوا د شوروي او د اوس د خپلواکو حکومتونو د اتحاد په ټولو چارو کي د اجزاوو د

تناسب يا توازن تر منځ دغه شان بې ډوله نيمگړتياوي هر چيري په مخه راځي. يوازي عيب په همدې تمدن کي دادئ چي د هر کل په اجزاوو کي ئې لازم تعادل درک نه لري او نو ځکه د نيمگړتيا په وجود کي ئې نښگني له سترگو څخه ځان پټوي او چاته نه معلومېږي.

چي قصه بلي خوا ته راڅخه ولاړه نه سي نو هغه وو چي په داسبا سهار له معتمد صاحب سره يو ځای د چايو د چنبلو په تلابن د هوټل کانتين يا بوفيت ته له دوهمه منزله راتا سوو. د بوفيت دروازه په لوی قلف کلکه تړلې وه او د هوټل غاوچي مور ته د يوې پوښتني په جواب کي وويله چي په څه نه يم خبر. باره دباندي راووتلو او په نژدې شاوخوا کي يو ځای ته ورغلو چي ترڅې چای ئې له تروې يا سرکې وچي ډوډۍ سره په يو څو پيکه ورکولې. سماوارچي هم چرسې، هم شرابي، هم پنج عيب شرعي او له روان تقريره څخه خوشخويه موالې ښکارېدی. په ډې بوري آواز ئې د اوزبکي ژبي زيره ږغونه تر بيري خولې درانه درانه را ايستله. لېونۍ، لېونۍ ښورېدی او دې حرکتو ئې د سړي توجه ځان ته ډېره جلبوله. ښه زار خوره ځوان معلومېدی. په زيره خندا ئې په ماته ماته روسي ژبه راته وويل چي تاسي به هم له ترخو چايو سره زموږ په څېر بالآخره پوره آموخت ونيسي. ډېر تشويش مه کوئ، پرېشاني خو د سړي زړه خوري. زما معتمد ملگري ته ئې وويل چي له کومه هيواده راغلی يې. هغه د ورځني جرياناتو د مصلحت له مخي داسي درواغ ورته وويله چي زه هندی يم. وروسته معتمد ما ته څرگنده کړه چي اوس دلته د پښتنو يا افغانانو له نامه سره سخت حساسيت راپيدا سوی دئ او نو ځکه هر چا ته خپل ځان هندی معرفي کوم. له دې يادوني سره ئې ما ته هم دا اندېښنه راپيدا سوه چي زه به څرنگه خپل درواغ او رشتيا د ځان د نجات له پاره سره يو ځای کړم. په پای کي تر ډېر چورت وروسته دې نتيجې ته ورسېدم چي يو خورا ناشناخته يا ناپېژندلی نوم به وراخلم او د دې راز پوښتنو مخه به ئې د هغه په جواب له ځانه څخه گرزوم. پنځوس کاله پخوا تر

شاد خپلي هغي کوڅې نوم را په زړه سو چي خلگو د مسليانو کوڅه بلله، ولي د سرکار په دفتر و کي د ميرزا يانو له خوا د خوگيانو په نامه يادېدله. اوس نو هر څوک چي له ما څخه د ځان پوښتنه کوي په پوره زړه هغه ته په جواب کي وایم چي د خوگيانو يم. په دې توگه زما درواغ او رشتيا دواړه يو ځای د اصدادو د وحدت د يالیکتیکي نمونه گڼله کېږي.

که څه هم زما له راتگه څخه د دې ځای اکاډيمې په وختي کي لا خبره وه خو د هغي عمومي بې نظمۍ يا بدنظمۍ له برکته چي اوس پر دې مخکو را روانه ده، هيچا د پخوا په شان په ما سر و نه گرز اوه او هر مؤظف مامور په يوه يا بله پلمه ځان له خپله مسئوليتته څخه خلاصولای سي. دلته به پخوا د نومبر پر اوومه نېټه د اکتوبر د ستر انقلاب شانداره جشنونه روان وه خو اوس ئې د رخصتۍ له عطالته څخه هر څوک گټه اخلي اما د خوبښو له حرکتته څخه ئې ځان کارې. زما له شامته څخه سر پر سر څلور ورځي پرله پسې بېکاري يا رخصتي سوه او که "رحيمي" غوندي پوه زلمی زما په ناپوهي نه وای پوهېدلی نو زه به د خپلي بې کفایتۍ له کبله د هوټل په عصري ودانۍ کي له لوړي څخه کچول سوی وای. د رحيمي له سره څخه په دې سد رسېدلی وو چي ما د خپل تاريخي چادي توب له کبله د دغه علمي سفر له وړيا تجارتي چانسه څخه زموږ د نورو علمي تاجرانو يا تجارتي عالمانو په څېر هيڅ راز حياتي استفاده نه ده کړې. ځکه نو دی په خپله راغی او زما پر حال ئې د پېرزويني له مخي پوښتنه وکړه. ما هم د وچي اړتيا له کبله دا جرئت وموندی چي د خوړو او چښو له پاره دوه سوه روبله پور ځني واخلم.

په پنځمه ورځ د اکاډيمۍ مېلمه پاله ليوډميلا راغله چي زموږ په حال ځان خبر کړي. د خپلو خبرو په سر کي ئې وويله چي په مسکو کي د شوروي اکاډيمۍ څو ورځي کېږي چي ترلې ده او هلته تليفون څوک نه پورته کوي چي موږ د خپلو چارو هدايت ځني واخلو. زه ئې دې خبري ته ډېر اريان سوم. ځکه په ژورناليستي خبرونو کي اوس پوره دوې مياشتي کېږي چي

از بکستان خپلواکۍ ته رسېدلی دی خو عملاً لا دا گړی هم د یوې کوچنۍ ادارې د چارو لارښوونه د مسکو د اکاډیمۍ له مرکز څخه غواړي. دا نوډېره عجیبه خپلواکي ده چې مسکو په دې نه پوهېږي چې څنگه ئې ورکړي او دلته بیا ازبکان په دې نه پوهېږي چې څنگه ئې ځني واخلي. د لیوډمیلا له قوله د چارو مشوره په مسکو کې له هغه بېروویچ څخه اخیسته کېږي چې ما وختي له د هغې پلا په سفر کې د خرسوویچ په نامه بللی وو. هیڅ تصور مې نه کاوه چې دلته لا هم پر مور د هغه حیوانزي فرمانونه چلېږي.

لیوډمیلا چې یوه ښایسته مهربانه په ژبه پوه نجلۍ وه په خپلو خبرو کې ئې وویل چې ما ته نه ده راملومه چې تاسې ته د خرڅ له پاره څو نه پیسې درکولي کېږي. دا معلومات لازمه ده چې له مسکو څخه واخیستل سي. سل روبله ئې له خپله جېبه راو کښه، ما ته ئې راکړه او زما پاسپورټ ئې د رسمیاتو له پاره له ځانه سره واخیست.

یوه بله ورځ بیا لیوډمیلا په دې هوټل کې مېشته افغاني عالمانو ته د یو رمازه په توگه داسې تر غور ورتېره کړې وه چې تاسې خو به پیسو ته سمدستي عاجله اړتیا نه لری؟ یعنی هر یو له غټو انډیو سره راغلی دی څو زیاتي روپۍ پر وگټي. دا خوارکۍ په دې واقعیت نه پوهېدله چې د پوهانو په ډله کې کله ناکله ما غوندي یو تاریخي ناپوه هم بې له پلنډو څخه تش او تور راتېرېږي.

پخوا د اکاډیمۍ غړو ته لس، پنځلس او شل روبله له علمي درجې سره سم د ورځي په حساب د خرڅ له پاره ورکول کېدله. خو څو ورځي وروسته چې ئې تر ما پورې خپل خرڅ راورساوه نو راملومه سوه چې زما له پاره ئې د اکثر حد پر ځای اقل حد ټاکلی دی. ځکه هغه چاته چې پخوا به لس روبله د ورځي ورکول کېده، هغو ته ئې سړي سر د ورځي پنځه پنځوس روبله تادیه کړي دي. ما ته که څه هم د ورځي څلوېښت روبله راکوي خو د پخوا د شلو روبلو ارزښت هم نه لري. دا سرچپه محاسبه چې منطق ئې نه راملومېږي او

د سپینېدو له پاره ئې د مراجعې ځای هم نسته د هغې نوي گډوډۍ نتیجه ده چې د گر باچوف له پیريسترو که څخه ز پرېدلې ده.

په تېر سفر کې خو زه په خپله د خرڅ د اخیستلو له پاره د محاسبې دفتر ته ورتلمه خو دلته بیا له بڼه مرغه قاعده داسې ده چې د مېلمه پالي په لاس هره میاشت تر هوپله پورې فمېن یعمل راوړه کېږي. د دې قاعدې بڼېگڼه دا بولم چې د "شاه میته، شاغلي نميته" له زجره څخه تاسې ته آزادي درکوي او د محاسبې د هیڅ مامور تریو تندۍ او د هیڅ میرزا بوڅ مخ نه وینی چې پر تاسې ئې دغه مفتي روپۍ نه پېرزو کېږي.

په ژوند کې چې هر سړی د هر گړي رنگارنگ پېښې گوري نو په دې لړ تخاو کې سم نه پوهېږي چې خپل بیانونه له کومه سره راوینسي او د لوستونکو څه راز علاقې په نظر کې وساتي. زما په خیال بڼه به دا وي چې د خپل مغز جریان ته واگي وروسپارو او وگورو چې هغه څه چپه چرلندی، راباندي وهي او د کوم انتخاب پر کړو وړو لارو باندي مو اچوي. د همدې پرېکړې له حکمه سره سم نو دا دئ بازارو ته راووتلم. ترافیکي اشارې هر چیري سته او په منظم ډول سرې کېږي، ژرېږي او زرغو نېږي خو لکه څنگه چې د وگړو بېره له پولیس څخه هېره سوې ده د تمدن ترافیکي مقررات همدغه شاني نه پالل کېږي او د هر سن خلگ زموږ په څېر د سړکانو پر هر ځای اوږي رااوږي. یوازي د موټرانو ډېروالی دا جبر له منځه نه دئ وړی چې موټروانان ئې لا اوس هم ځانونه په اجراء مکلف گڼي. خو د نوي آزادی او ډیموکراسۍ له انحرافاتو سره بڼايي دغه مکلفیت هم نن سبا په بې شمېره ټکرونو سره پای ته ورسېږي.

دلته هر څوک له اقتصادي بې ثباتۍ سره خورا په عذاب دئ. د تېر ژوند پوچ ثبات اوس دلته یو خوب او خیال بڼکاري. هغه ورځ د رئیس په سویه یوه مهم سړي راته وویل چې دلته خلگ پیسې راوړي او زموږ شیان پر هره خوا راڅخه وړي خو موږ ته یو څو بې ارزښته کاغذونه پاتېږي. د دوی

سردارانو صوبدارانو ته دا چل نه ورځي چي څرنگه يو داسي نظم په دې اله گوله کي ايجاد کړي چي په خپله آباد سي او د شيانو خرڅلاو ئې د اقتصادي انکشاف او قدرت په يو عامل باندي واوري. يو بل عالم مي بيا وليدی چي په خپل غټ او پاک دفتر کي لاس تر زنه بېکاره چور تکي ناست وو او په دې نه پوهېدی چي په کوم ميتود خپلي علمي او تحقيقاتي چاري مخ ته بوزي. د پيري سترویکه په ځلانده او روښانه لار کي هدفونه، کارونه او ميتودونه ټوله له لوی او کوچني څخه پر يوه مخ ورک سوي دي. خو د انسانانو خوړل، چنبډل، اوسپدل، اغوستل، لوبېدل او داسي نور او نور بي له توقفه په دې حال کي بيا هم ادامه لري.

د هغو تودو تجارتي هلو ځلو په منځ کي چي زما پر شاوخوا جريان راته لري، کله ناکله پر ما باندي هم وخت ناوخته نابده کسان دروازې ټکوي او د ټوکړانو يا دسملانو د علمي سوداگر خيال راباندي کوي. زما د نې يا نيت جواب بې له شکه دوی ته ښکرو درواغ معلومېري. "فنائی" صاحب چي د اکاډيمی يو څېړونکی دی د هر عالم سوداگر يا سوداگر عالم له پاره ئې د گټي معيار يا نصاب دوه لکه افغانی ټاکلی دی. ما ته د سعدي هغه بيت هر گړی په دماغ کي راگرزي چي وايي:

نه محقق بود نه دانشمند

چارپائی بر او کتابی چند

يو څو کاله پخوا که مور ويلي يا ليدلي وای چي د دې ستر شمالي گاونډي ځوان نسل به د کمونيزم په هغه مرحله کي چي کار به د استعداد او ورکړه به د اړتيا په اندازه وي، د اکاډيمی د هوټل پر کوټو به گرزې او له خواره افغانستانه څخه به ئې د څو متره جاپاني ټوکړانو او دسملانو په موندلو پسي راوهلې وي. ما ته هم پر خپله پخوانی غولډنگی او اوسنی شودگی باندي غبرگه خدا رايي، او د غربي پوهانو هغه ليکني را په ياد پري چي ويل به ئې تر شا پاته مملکتونه يوازي د سوسيايزم له لاري په کاپيټاليزم پسي ځانونه

رارسوي.

زه همدا اوس د اکاډيمۍ په هوټل کې او د اکاډيميانو په ټل کې حتی په دې شمېرم چې ووايم کتابخانو ته هم او هلته په زړو آثارو کې د ژوند نوي حقايق لټوم. علمي څېړنه او پلټنه په دې فضا کې د پر سد سړي له پاره د شرم او د بې سده له پاره د لېونتوب خبره ده.

خارجي خبرونه چې دلته په خپله کوچنۍ راډيو کې اورم نو ښکاري چې د افغانستان کښاله يو ځل بيا هم د سياسي منافعو پر مېز باندې د ږيرورو او بې ږيرو له خوا څخه شل کېږي او له دې غږ کې څخه هر څوک غواړي چې خپل کوچ راټول کړي.

هغه خلا چې زموږ په هيواد کې د سرو لښکرو له انقلابي وتلو سره راپيدا سوې ده او گاونډي دوستان ئې دې ته هڅولي دي چې په خپل متضاد نفوذ هغه ډکه کړي، همدغه ته ورته يوه پروسه په دې سيمو کې هم تر سترگو لاندې تېرېږي. له يوې خوا د دې هيوادونو تر منځ مذهبي، کلتوري، او تاريخي پيوندونه او له بلې خوا ايتنيکي او فرقوي انفراديتونه هم ورسره مخ پر انکشاف دي. حتی پاکستان او ايران پر جدي حرکت راغلی دی چې د خپل نفوذ د زياتېدو له پاره ئې لويې رخنې ولټوي. لکه د شوروي په ننوتلو کې، دوی هم له دې نفوذه سره ښايي خپلې ذاتي ستونزې له ځانو سره يو ځای نښاسي او د جرياناتو بهيرونه نور هم داسې سره ولږي يا وروړي چې حل ئې يوازي د تاريخ په لوی طبيعي خرېږي کې يوه زمانه ځان څرگند کړي.

هغه بله ورځ مي د يوه لوی مسجد له مخه سره د مېز پر سر باندې په اوزبکي ژبه او عربي خط باندې د مذهبي ادبياتو يو زيات شمېر آثار وليدله چې خرڅلاو ته وړاندې سوي وه. څرنگه چې دلته پر هر شي باندې خلگ د کتلو له پاره راټولېږي يا راپنډېږي نو د دې آثارو نندارې ته هم لڅ سړي او ږير خريلي زلميان له يوې خوا او بلې خوا څخه راگرزېده، تر کتنې لاندې ئې

نیوله او هم ئې پیرو دله .

تاشکند خورالوی او ډېر غټ ښار دی . آبادی ئې یا ودانی ئې تر حساب تېري دي . خواپاکي هم لري او د ژوند زیاتره وسایل ئې زموږ په پرتله پر عصري تمدن برابر دي . روسي او اوزبکي دواړي ژبي د ښار په هره ګڼه ګوڼه کي په څرګنده توګه اور ېده کېږي . اجتماعي وضعه ئې هم د ستاینې وړ ده ځکه څوک چندانې په چا پسي نه ګوري . خو که د خیره سره د چپه چرلنډیو دوره پر راورسېده او د تاریخ پر زاړه خره باندي سپاره سوه نو خورا ژر به ئې د مادي نعمتونو ځای روحاني رجعت ونیسي . لاکن له هر څونه تر شا تګه سره دا تصور نه سي کېدای چي د کندهاري ذهنیت په معنا ږیروره مسلمانې به دلته مسلطه سي . ځکه د اويا کالو ښووني او روزني دغه شان امکانات په رېښه کي له منځه وړي دي .

په بازار کي د کالو او جامو زیات ډولونه لیده کېږي . خو محلي کلتور ئې په هغه اوزبکي یا تاجکي خولی کي ځان پوره ښکاره کوي چي پر خړيلي سر باندي جګه ولاړه وي . نارینه اوزبکان د کندهاریانو په شان سر پاک خړيي اما د ژمي په سرو کي پر خړيلي سر باندي د پوست بېره خولی پر سروي . د بېلابېلو توکمونو تر منځ د نسل ګډېدنې خورا په زړه پوري انساني څېرې ایجاد کړي دي ، مثلاً هزارګي بڼه لیده کېږي چي شنې ښایسته اروپايي سترګي ئې وي .

را به سو نرخ او نوا ته . زه چي له کابله رارهي کېدم نو هلته د روبل نرخ په اتلس افغانس وو . په دې حساب نو د شیانو نرخونه یو له بله پرتله کېدای سي . یو ګیلاس چایي په لس کوپیکه او یوه کوچنۍ ټیکۍ یا ټیکله چي "بولچکه" ورته وایي په شل کوپیکه رانیول کېږي . هندواني کیلو په یو نیم تر دوه روبله او خټکی هم دغسي . سیب یا مڼې د کیلو په حساب په اته تر لس روبله او انگور له دوولس څخه نیولې تر پنځلس روبله پوري . ښې مغزني برياني پلۍ یا مومپلۍ له دوولس څخه تر څورلس روبله پوري . د ډوډۍ ټکۍ

مي په بهلابېلو دولتي او شخصي دوکانو کي په لس ، پنځوس تر اتيا کويکه پوري رانيولې ده. د دې تفاوت سبب به نو له ما څخه نه پوښتي ځکه په هر حال دا د نرخونو يوه بې نظمي او يا د يوه نوي نظم بې سنجشي وبولی چي د اقتصاد په برخه کي پوليسي غوندي تحقيقات ايجابوي. سيخ کباب څلور سيخه نن په اته روبله خوړل کېدای سي. پنډي ورجي له غوښو او ډوډۍ سره په څلور روبله ملاوېږي. ښه کشمش په دېرش روبله او مميزي په پنځه ويشت روبله وايي. هېل کېلو په يو سل او شپېته روبله. اومه نخود او ماش هر يو کېلو په اووه روبله. پنډي ورجي په دولتي دوکان کي په څلور روبله او درې اويا کويکه خرڅېږي. غوښي په پنځه دېرش روبله کيلو ملاوېږي.

د دې ټولو پرېمانيو په منځ کي زه په دې نه يم بريالی سوی چي کوچي وخورم او يا وچي چايي چيري رانيسم. آبگرمي هم علمي سوداگرو په بازار کي چور کړي دي او نيکلي چای جوشه هم پر ما نه ده پېښه سوې چي رائي نيسم. له دې بابته نو يو څه په تکليف يم ځکه هر سهار په ترڅو چايو پسي مجبوره يم چي يو څه ځکل لاره ووهم.

که څه هم دلته زياتره نرخونه هره ورځ مخ پر لوړه گرېندی ټوپ وهي خو مور چي په کابل کي له گراني سره پوره آموخت نيولی دئ نو بيا هم شيان ارزانه راته ايسي او بې له چورته پيسي پر راباسو. لکن د دې ځای معاش خوره يا تنخاخوره خلگ خورا زيات په عذاب دي او هره ورځ له دې نوي آزادي څخه چي د پيسو د غلامۍ زېري ورکوي تر پزي پوري راغلي دي. نتيجه به ئې ضرور خړی او خرېری وي.

که مور د مارکس هغه شاخص په نظر کي ونيسو چي د ټولنيز انقلاب ماهيت د ملکيت د روابطو په تغير کي ځان څرگندوي نو په ډاډه زړه ويلاي سو چي دلته يو غښتلی انقلاب روان دئ اما داسي يو انقلاب چي مارکس ئې په خپلو څېړنو کي پېش بيني نه وه کړې.

تاشکند چي پخوانيو تاشقند باله او اوس په روسي حروفو کي

تاشکینت ویل کېږي، په ژمي کې عجیبه هوا لري. یوه میاشت دمخه دلته واوره واورېده. بیا هوا د سانتیگراد یوویشتمه درجې ته ورسېده. اما په دې حال کې هم د هوا د رطوبت په خاطر سړی مجبوره کېږي چې هم بالا پوښ واغوندي او هم ورینه خولۍ پر سر کړي. یو څه اورښت چې بیا په دا بله ورځ ورسو نو درجه ئې یو دم د صفر درجې ته راټیټه سوه.

تاسي ما ډېر وبخښئ! زه اوس په داسې حال کې چې د نوچه او نیمچه سوداگرانو لېونی، خغاستي د رانیولو او خرڅولو له پاره زما په چارپېریال کې په بېره رواني دي او زه چې هم ضرور د اوزبکانو په نظر کې د پاخه عمر یو سیانه سوداگر ښکارم نو زما د نې پر جواب ئې هیڅ باور نه راځي او امید ئې نه راڅخه پرې کېږي. سره له دې چې وخت ناوخته د ټوکرانو او دسملانو له پاره د کمسمول انقلابي ځوانان دروازې راباندي ټکوي خو زه لا بیا هم دې ته جوړېدلې یم چې د کتابو د څېړني په باره کې په خپلو برغزوو باندي تاسي ته درد سر درکوم. ښه دا خو نو زما تاریاک وبولئ چې له ښکاره ضرور سره ئې زه له عملي توبه څخه ځان نه سم ژغورلای.

د هغې هڅې په سلسله کې چې ما غوښته زموږ د تاریخ او اقوامو په باب ځیني داسې نادر آثار چې انگرېزانو په نونسمه پېړۍ کې کښلي دي او دلته موندنه کېدای سي له یوه او بله ځایه څخه معلومات واخلم. د تلابن په نتیجه کې دونه رامعلومه سوه چې دلته د علیشېر نوایي په نامه یوه ستره کتابخانه سته او هلته بیا د "ترکستانسکي زبور نیک" یعنی د "ترکستاني مجموعې" په نامه د بېلابېلو آثارو یوه غټه ذخیره ساتل سوې ده. د دې کتابخانې د لیدني او د ځینو کتابو د لوستني له پاره ئې د ختیځ پېژندنې انستیتوت ته ورغلم. د هغه ځای آمر چې زموږ ځینو ملگرو د هغه له سړې وضعي څخه شکایت درلودی، خو ما ته ئې د دغې کتابخانې د مقاماتو په نامه یو سپارښت لیک وکښی چې زه په خپل روڼ مننه ځني کوم. دا کتابخانه یا کتابتون زموږ هوټل ته نژدې په هغه لویه میداني کې موقعیت لري چې د "پلوشد لیننه"

پخوانی نوم ئې په دې تازه وختو کې د "میدان مستقلي" په اوسني رسمي نامه باندې سرکاري خلگو بدل کړی دی. دلته د "لېنن" یوه ډېره ستره مجسمه لیده کېږي چې بڼایي یو وخت به ئې د انقلابي سیاست په تودو جریاناتو کې د غښتلي روحيې الهام خپراوه. خو اوس ئې یوازې هنري عظمت د زیاتي ستاینې او پاملرنې وړ دی. هغه بله ورځ د مسکو د کومې کلیسا د ښکلولو یوه پخوانۍ غمجنه خاطره د تلویزیون پر پرده باندې د زړو کمونیستیانو د یوه ناوړه عمل په توګه په تاسف سره غندل کېدله او د ژورنالیستانو زیاترو دلایلو ئې د هنري ضیاع پر احساساتو باندې تکیه کوله. که د تاریخ دغه منطق ومانو نو د لېنن د داسې مجسمو راځوړېده یا ویجاړېده چې اوس په ځینو ځایو کې روان دي همدغه شان د نن ورځې د ډیموکراتانو یو هنري جنایت ګڼل کېږي.

له سیاسي قضاوتونو څخه ځان راباسم او وایم چې تر څو پلټنو او پوښتنو وروسته مې د کتابخانې لاره وموندله. ډېره غټه ودانې وه چې زښته لویې دروازې او کوټې ئې درلودې. زه د خپل سپارښت لیک په مرسته د نادرو آثارو د ساتنې یوې ځانګړې کوټې ته راوستل سوم چې هلته د رحیم جان فیض الله یف سره آشنا سوم. دی په خټه اوزبک وو او د عمر کلونه ئې د شپېتو په آخره کې معلومېدله. رحیم جان وچ کلک او ډنګر سړی وو خو د پټې خولې په جوړښت کې ئې یوې ښکلې طبیعي موسکا ځان ښکاره کاوه چې د ده د سترگو له تاتاري تبسم سره ئې سیالي کوله. د خبرو په ترڅ کې ئې راته وویل چې یو زمانه ئې زموږ د هیواد د غازي آباد په فارم کې هم کار کړی دی. رحیم جان کټ کټ په منډه خوله وڅندله او راته وې ویله چې ما ته به په افغانستان کې زیاترو خلگو ویله چې ته هزاره یې او ما به هم سره ورسره ښوراوه چې هوکې. د ده یو څو پښتو جملې هم زده وې. داسې ښکاري چې د ختیځ پېژندنې انستیتوت ته منسوب زیاتره ځوانان یا زاړه مامورین په یوه یا بله زمانه کې د یوه یا بل مقصد له پاره په یوه یا بل نامه افغانستان ته راغلي دي او

زموږ د هیواد په وجود کې ئې د شاهي سرکار تر حمایې لاندې د خپل مقدس یا نامقدس ماموریت لندې یا اوږدې دورې تېرې کړې دي. خو د تاریخ دغه برخه مو هغه له سترگو څخه پټه وړشو ده چې د حقایقو سر و نه ئې د تاریخ په مرموز دریاب کې ډوب پاته سوي دي او نور لاهم ډوب پاته کېږي. که چیرې یو وخت زموږ هیواد په رشتیا د ملي حاکمیت خاوند وگرزېدی نو باید چې هم د تېر تاریخ جاسوسان او هم د نوي تاریخ منافقان اولس ته وروپېژني.

له دې بېهوده بیانه څخه چې راوگرزم نو به درته ووايم چې د "ترکستاني مجموعې" په اړه مي خپلي پوښتني او گرو پړني پیل کړې. دلته د لومړي ځل له پاره په دې ورسېدم چې "سانکت پيتر بورگ" کې د ترازې واکمنۍ له خوا څخه ښه وختي لا دې کار ته اقدام سوی وو چې د افغانستان په شمول د آسیایي سیمې په باب ټولې چارې د ترکستاني حوزې په څېر وپېژني او د سیاسي اهمیت په خاطر ئې د گڼو اولسونو کلتوري، اجتماعي، اقتصادي، او داسې نورو چارو ته جدي پاملرنه راوگرزوي.

د کتابخانې هغه درې کیتلاگونه چې لومړی ټوک ئې په ۱۸۷۸م کې، دوهم ټوک ئې په ۱۸۸۴م کې او دریم ټوک ئې په ۱۸۸۸م کال کې د مراجعې له پاره په خورا منظمه طریقه په "سانکت پيتر بورگ" کې چاپ سوي دي، پر دې ټکي باندي پوره دلالت کوي چې دغه زمانه د سیمې مسایل دروسیې په گډون د اروپایي نفوذ د خورا زیاتي توجه وړ گرزېدلې دي. د ترکستاني مجموعې ټوله ټوکونه نن ورځ که څه هم په شمېر پنځه سوه څلور نیوي (۵۹۴) ته رسېدلې دي اما غټه برخه ئې تر ۱۸۸۸م پورې په شمېر څلور سوه شپاړس (۴۱۶) ټوکو ته په وختي کې لا رسېدلې وه. یوازې په دوهم او دریم کیتلاک کې د افغانستان په باب انگرېزي، فرانسوي، الماني او روسي آثار چې ما وشمېرله درې سوه پنځوس (۳۵۰) ته ئې حساب ورسېدی. داسې ویل کېدای سي چې په نونسمه پېړۍ کې زموږ د حوادثو په باب د نړۍ والو مدارکو یا منابعو زښته غټه ذخیره په دې منظمه مجموعه کې راغونډه سوې

ده. د صحافت له پلوه بيا تر ټولو په زړه پوري خبره خو لا دا ده چې گرده ټوكونه ئې د قطع له مخي په يوه اندازه دي. هغه آثار چې په وړه قطع چاپ سوي دي د سپين كاغذ بياض ئې وراچولې يا پوري سرينې كړې دي او هغه بيا چې قطع ئې غټه وه د پاڼو په كت سوي شكل ئې يوې اندازې ته راكوچني كړي دي.

غواړم دا د خېږني او كتاب لوستني يا پلټني بې خونده موضوع چې زما د روان واقعي چارپېريال د اقتصادي هلو ځلو په تودو سرانيسو كې يوازي د لېونيانو له پاره د شخوند گوله گڼله كېدای سي نور هم پر دغه ځای بس كېدو ته ورسوم او ستاسي د سر پر سد ماغزه وړ باندي چپه نه كړم.

كه څه هم د خوراكي موادو او اقتصادي گډوډيو خبري د حياتي مشكلاتو په فهرست كې لومړی ځای نيولی اما يو بې كبره سړی بيا هم دلته كولاى سي چې د دوى په لغمان (يعني زموږ په مكرونيو) پر يوه وخت په درې روبله چې ارزښت ئې د سپېره كاغذ درجې ته په بېره روان دى، خپله وړې گېډه ډكه كړي. عرضه داسي نامنظمه ده چې هيڅ شى په هيڅ ځای كې هر وخت نه موندنه كېږي. نو ځكه د شيانو موندل او د هغو رانيول د وچ تصادف خبره ده. په دې اړودوړ كې چنه وهل يا د رقابت موضوع كورټ مطرح كېدای نه سي. هر چا چې پر هر شي هره بيه كښېښووله نو هغه خپل عدالت يا انصاف بللاى سي. پر هغو شيانو چې د سر كار وچ اقتصاد تر واقعي ارزښت ټيټ يا كښته نرخ ايښى وي نو هغه بيا د جلابانو د لوى چور په غټ انډوخر كې د اړو كسانو يا ضرورتمندانو لاس ته نه سي رسېدای. نرخونه هر گړى هره ورځ په جوتكو پورته غورځي. يوازي خټكى ما ته رامعلوم دى چې له خوړوالي سره ئې نرخ د نورو شيانو په تناسب ثابت او يا ټيټ پاته دى. كيلو په درې تر څلور روبله پوري په دې اقتصادي اله گوله كې پوره ارزانه معلومېږي. د نامنظمي عرضې په باره كې دونه ويلاى سم چې يوه ورځ يوه دانه كميس ما بيه كړ چې په اويا روبله ئې راته ووايه. بله ورځ هم هغسي

کمیسی په پنځوس روبله زما لاس ته راغی. یو بل ځای بیا کټ مټ هم هغه راز کمیسی په دوه سوه پنځوس روبله د خرڅلاو نندارې ته راوړه سوی وو. ځیني خلک چي له رقابته څخه دا امید لري چي د نرخو په کنټرول کي نقش ولوبوي نو دا خو هغه وخت امکان لري چي منظم تولید له منظمي عرضې سره یو ځای د رقابت په میدان کي د نرخ توازن منځته راولي. پرته له دې څخه نو دا هغه بحرانونه بلل کېږي چي سر پر سر د نورو بحرانونو د زېږولو له پاره زمینی مساعدوي.

را به سو زما د چپرکټ مسئلې ته. زه خو په هغه دوه بستره ایزه کوټه کي له دې جهته ناآرامه یا اندېښمن وم چي ښایي یو نابللی مېلمه به له ما سره واچوي. ځکه کوټه اوس یوازي ما ته پاته وه او معتمد صاحب تاجکستان ته تللی وو. په هر حال داسي پېښه سوه چي یو نفري کوټه په همدې منزل کي خالي سوه او زه په بېره چسپانده ورته راکډه سوم. دا کوټه دهغي بلي په تناسب یو څه خوبايي گاني او یو څه هم بدودی لري. ښه، ژوند خو نو د توافق ضرورت هر ورو منځته راوړي. دلته تر هر څه دمخه د چپرکټ نرمو تختو ما ته دا بېره په زړه کي رااچوله چي نن یا سبا به زما د وجود تر بار لاندې ماتي سي. ناڅاپه د "رنجبر" په مشرۍ د اکاډیمۍ غړي چي تر کمښتان ته تله زما کوټې ته د لیدلو له پاره راغله او دلته زما د یوازي والي اعتکاف په لوی بانډار باندي مات سو. شناخته خېل یو په بل پسې ټوله کوټې ته راننوته او یو یا بل ځای کښېناستله. زما پر دغه لړزانه چپرکټ باندي چي هر گړی مي د هغه د ماتېدو انتظار ایستی، څلورو کسانو چخ پر چخ ځانونه واچوله. زما له ډېري بېري سره د ماتېدو حادثه نه سوه پېښه او د یارانو بانډار په خیر و عافیت داسي پای ته ورسېدی چي نه څه مات سوه او نه څه توی. دا بله ورځ مي د کابل راډیو خبرونه اورېده چي په هغو کي د راکټونو د ویشني او د خلکو د وژني حوادثو مي د مزاج پر خټه کېدو باندي د خوابدۍ ډېر تاثیر واچاوه. له ځایه راجگ سوم او چپرکټ ته مي توجه راوگرزېده. اوه، بابا ته

راسه وگوره چي دا نازک لړزانه چپرکت څرنگه تر دونه درنو غټو پلنډو لاندې خپل ټينگښت وساتي. نالي مي راپورته کړه چي د تختو ساختمان ئې وگورم. که مي کتله چي تر نالي لاندې د پنځگونو رولونو پنځه لوتونه هوار غزېدلې پراته وه. گوره ئې چي دا به نو د کوم خوار يا کومي خوارکۍ څخه دلته هېر سوي وه. د دې اتفاقي پېښې سره زما د مزاج جريان هم بلي خواته واوښتی او د پېښو پر عجائباتو باندي داسي لېونۍ خندا راغله چي بسته نيم ساعت مي خوله نه سواى سره ټولولای. ته نو اوس راسه دا تصادف د علت او معلول تر منطقي قانونمندی لاندې ارزيايي کوه.

راسئ چي اوس نو بيا د ژوند پر يوه بله پرده باندي درسره ورغېرم. په کوټه کي يوازي آرام پروت يم، د تېر ژوند د حوادثو پانې يو په بل پسې په چورت کي را اړوم، او بڼې و بدي ئې د تداعي په ايله جريان کي پرله پسې گورم. د دې نندارې په وخت کرار کرار د کوټې دروازه راوتکېده. ورته راوپاڅېدم او دروازه مي ور خلاصه کړه. زما يو انډيوال دی او يوه روسۍ ښځه ورسره ولاړه ده. څو واره پخوا هم دغه زما وطندار چي کله به ئې د يو چا سره د روسي ژبي د پوهېدو ضرورت سو نو ما ته به ئې مراجعه کوله او ما به په خپله ماته او گوډه روسي دده له پاره د ترجمانۍ وظيفه اجراء کوله. دا پلاهم زما دا خيال سو چي ښايي يوې دغسي مفاهيمې ته به ضرورت لري. روسۍ ښځي راته وويل چي: "ابايا" پېژنې؟ ما په جواب کي ورته وويل: هو. ځکه زه داسي وپوهېدم چي ښايي د ختيځ پېژندنې هغه عالمه مېرمن به رانښيي چي "ابايا" نومېدله. زه نو په دې چورت کي ولاړم چي ښايي د هغې کوم پيغام به ئې ما ته راوړی وي. ځکه وختي مي يوه مقاله ورکړې وه او په هغې کي مي د روسي او پښتو ژبي تر منځ ځيني ژبني مشترکات راټول کړي وه.

ښځي زياته کړه چي سبا به هلته راسې او خپل صحي معاينات به تکميل کړې. اريان سوم چي دا اوس څه راته وايي او زه په کوم چورت کي يم. زما انډيوال بېرته خپلي کوټې ته ولاړی او روسۍ ښځه ما اطاق ته دننه

راو بلله. تر څو سمو او ناسمو جملو وروسته رامعلومه سوه چي "ابايا" د يوه سرک نوم دئ او هلته يو پولې کلينیک واقع دئ او زه په دې محکوم سوی يم چي هلته بايد صحي معاینات تر سره کړم. هک پک پاته سوم چي زما نوم چا وربښوولی دئ او ولي يوازي زه د سلهاوو مېلمنو په جمله کي په دې محکوم سوی يم چي د دوی تر صحي معاینې ووزم. په خبره چي ئې وپوهېدم نو مي دې ښځي ته وويل چي زه پوره صحت يم او دې خبره داسي راغبرگه کړه چي خدای دي وکړي. د ښځي له وينا څخه داسي څرگندېده لکه بله پلا چي ئې هم ما ته خبر راکړی وي خو ما د دوی هدايت ته اعتناء نه وي کړې. ځان ته مي وويل چي ته خو له ډاکترانو څخه تښتېدې اوس به د تاشکند په پولې کلينیک کي د خپل شوم سرنوشت له شامته په درواغو د ساري ناروغيو د تجربې ښکار سي. ښځي په ټينگار او په تکرار راغبرگه کړه چي هېر ئې نه کړې، هېر دي نه سي. ما چي ورته وويل سبا خو د يکشنبې رخصتي ده نو دې په ټينگار راغبرگه کړه چي بل سبا حتمي راسه او که رانغلې نو بيا دي بيايم!

پردېسي پر يوه خوا، بېکسي پر بله خوا او پر دوی سر بېره مي خپل خدایي لېونتوب د ماغزو ټوله ښه او بد حسابونه پرله راگډ او وډ کړه. آرام مي په ناآرامي بدل سو. له نوکريوالو څخه مي پوښتنه وکړه چي آيا دلته ستاسي په هوټل کي داسي مقررات سته چي مېلمانه مو بايد تر صحي معایناتو ووزي. ټولو د نې جواب راکاوه. دغه شپه او دا بله ورځ و شپه په عجيبو اندېښنو کي راباندي تېره سوه. يوازي دا پوښتنه زما له پاره مهمه وه چي نوم مي چا وربښوولی دئ او ولي يوازي زه د دې بدمرغۍ ښکار گرزېدلې يم. د دوشنبې په سهار وختي راوغورځېدم چي په شرپ باران هم اورېدی او زما له پاره ئې دا ډېره مشکله کړې وه چي په يوه نابنده ښار کي يو ناآشنا ځای په وران دماغ او رڼو سترگو پيدا کړم. لکه ږوند چرگ د هوټل په زينو کي پورته، کښته، تاو بالا کېدم او نهايي تصميم مي نه سواي نيولای. يو ځل مي

فکر سو چي د اکاډيمۍ مېلمه پاله نجلۍ په دې قصه خبره کړم او ورته ووايم چي د موضوع حقيقت رامعلوم کړي. تليفونوئي جواب نه وايه او دې پر پکړي ته مجبوري ورسولم چي له پېښي څخه تېښته نسته. د اکاډيمۍ انډيوالانو ته مي هم حال نه سواي وويلای ځکه ما ول سمدستي به چوکچوکه خپره کړي چي يو چا د ده له کومه جنسي تماسه څخه ساري مرض اخيستی دئ او د هغه ياد هغې د شکايت پراثر د اکاډميسين کانديد نوميالی سرکاري طبي مقاماتو د معايناتو له پاره جلب کړی دئ. له وچي ناچارۍ راوخوځېدم او تر څو غلطو لارو وروسته پوښتنه پر پوښتنه په خره د باران په شرپ کي هغه ځای ته راوړسېدم چي روسۍ ښځي ئې پته رابښولې وه. ورغلم، يوه خندانه او مهربانه روسۍ ډاکټره راباندي پېښه سوه چي زما د ويني د اخيستلو وظيفه ئې خپلو نرسانو ته ورکړه. په دې منځ کي مي دې ډاکټري ته وويله چي زه خو له پولي کلينیک څخه خورا ډار پرم ځکه يو وخت ئې زموږ په وطن کي د اميندواري ښځي د نس عکسونه د نارينه په دوسيه کي ايښي وه او چوکچوکه سوه چي د نر په نس کي اولاد دئ. وې خندل چي بې غمه اوسه. خو ما ورغبرگه کړه چي زه داسي آسانه نه سم بې غمه کېدای. ځکه تر هر څه لومړی په دې رمز نه پوهېږم چي ولي يوازي زما نوم د کوم څرک پر اساس دې صحي معاينې ته وټاکل سو او څرنگه تاسي پوه سواست چي زه په دې هوټل کي اوسم. مؤظفه ډاکټره هم په دغه نه پوهېده چي دا څرنگه پېښه ده. تاسي ته دي وويل سي چي د ويني اخيستل يو ساده کار وو او زما په دونه انډېښنو نه ارزېدی خو زړه مي راته کېښانده وو چي نه چي دا يوه دسيسه نه وي او سرنوشت مي د ژوند په آخر وخت کي يوې بلي مجرا ته وا نه چوي. ښه هر کله چي ئې د معايناتو نتيجه راکړه بيا به تاسي ته بيان وکړم چي البته له پوره معافيته سره له دې آرمويني څخه تېر سوی يم.

تر ډېر چرت وهلو وروسته دغه ناحله معما ما داسي حل کړه: په هغه ورځ چي د تاشکند میدان ته راوړسېدو نو په ټرمينال کي دننه دوو ښځو په

لوړ آواز داسې اعلان خپراوه چې په تاشکند کې د ډېر وخت له پاره پاتېدونکي کسان باید دوی ته ورسې او ځانونه ثبت کړي. زیاتره بختور کسان چې په دغه روسي اعلان نه پوهېده نو پر هغه لار وتله چې د خلکو غټ هجوم وروړان وو. خو زه چې له بده مرغه په اعلان وپوهېدم نو د ښاري امنیت په خاطر مې د ځان له پاره دا یوه مدني وظیفه وگڼله چې خپله د لسو میاشتو اوږده استوگنه دلته ثبت کړم. دغه ثبت چې د دوی دفترونو ته ولوېدی نو هغه وو چې تقریباً دوې میاشتې وروسته ئې ما ته گزک راوړسېدی. نور خلگ چې له نورو ځایو څخه د سرویسانو یا رېل په ذریعه له امراضو سره ځي او راځي خو صحي معاینات کورب نه په خبر پېري. زموږ اڅکزي چې پر ځان باندي ئې د حیواني ناپوهۍ پخه ټاپه وهلې ده زیاتره په سرکاري اوامرو خپل سر نه خلاصوي یا خپل غوږونه کاڼه اچوي او دا ئې عموماً د هغې تاریخي هوښیاری. نتیجه ده چې دوی ته له سرکاري قید و بسته څخه امان او نجات ورکوي. اما زه چادي چې د پوهې په پوچ مضمون باندي ځان غره احساسوم نو همېشه د هغه خره په شان چې د خپل مرگ په لاره کې د لېوه سره چارنالي وهي د قوانینو او مقرراتو د رعایت له شامته په دغسې تلکو کې ښکېل پاته کېرم. څرنګه چې دا پېښه د روسي ژبي د لږ څه زده کړي نتیجه وه نو بې له شکه د مثل دا اړخ اثبات ته رسوي چې خپله ژبه ما ته بلاسوه.

د پېښو جریانات که د نېټې له بابته وړاندي وروسته سي نو خوا به نه راڅخه بدوی، ځکه په زیاترو مواردو کې تر وچې نېټې حقیقي واقعي یا واقعي حادثې ډېر زیات اهمیت لري. د خبري سر به بیرته د سفر له پیله څخه راوموښلوم. هغه مهال چې زه راروانېدم نو مې مناسبه وگڼله چې د یو فرهنگي خدمت په څېر د مالونو پر ځای د پښتو یو څو کتابونه د سوغات په توګه راواخلم او دلته ئې د ازبکستان د راډیو د پښتو خپروني څانګې ته هدیه کړم. ځکه دا خپرونه چې د تېر کال د جنوري له لومړۍ نېټې څخه را شروع سوې ده هر سههار پر شپږ نیمې بجې نیم ساعت ادامه لري. ما د سرحداتو د

وزارت د نشراتو له رياست څخه يو څو کتابونه د همدې سوغات له پاره وغوښته او هغو هم په ډېره علاقه ما ته راوسپارله. دلته يو چاراته وويل چې د خپروني نطق ئې يو ځوان پښتون دى چې له څو کلونو راهيسې ئې په همدې ځاى کې پاخه اړولې دي. زموږ د اکاډيمۍ په راغلو ملگرو کې يوزلمى چې په ظاهره د پښتني کلتور او ژبې له رشده سره افراطي غوندي مينه ښکاره کوي او له همدې نطق سره نژدې پېژندگلوي لري، ما د دې کار له پاره مناسب و باله چې هغه نطق يو ځل ما ته راوبولي. خبره څو هفتې سره پاته سوه او ما هم سر په و نه گرز اوه. فکر مي کاوه چې ما ول وزگار به نه وي. خو په دې منځ کې يو بل يوه راته وويله چې دغه زلمى هم غواړي چې هلته په دې راډيو کې ځانته يو کار ولټوي. زه نو په دې خبره ورسېدم چې اصلاً د رمز ټکى دا دى چې مبادا له ما سره به د نطق د شناخته کېدو په سبب د ده د استخدام چانس کمزورى سي او ما ته به بلنه راکړي چې هلته کار وکړم. بله ورځ مي بيا واورېده چې سهيلا اصغري وردگ نجيبې هم تاشکند ته راغلې ده او غواړي د ډاکټر عثمانوف په واسطه په راډيو کې ځانته کار ولټوي. ما چې دلته د بې اعتباره روبل په حوزه کې دا سرشکونى او سيالى وليدې نو دې نتيجې ته ورسېدم چې د ډالرو او سټرلېنگ په حوزو کې د پښتني نطقانو، شاعرانو، اديبانو، ليکوالانو او ژورنالستانو تر منځ به لا ځونه زوروري ډکې رواني وي او خارجيانو ته به دا سپين پښتانه د يوه او بل په تورولو کې په کومه بې رحمې يو د بل د پښو خاوري کاري. دا به نو اوس ومنو چې ژوند په خپله اصيله معنا تنازع للبقاء ده، که څه هم د ځان د فنا په قيمت چا ته تمامه سي.

ډاکټر عثمانوف چې يوازېک پښتو پوهاند دى او په افغانستان کې ئې د شوروي په نمايندگي زيات وخت تېر کړى دى د ختيځ پېژندنې په څانگه کې کار کوي. دى د خوشال خان په باره کې خپرنې لري خو اوس د دې پر ځاى چې د خوشال توره، رندي او مستي د هغه په ادبياتو کې راسرېره

کړي، غواړي د شېخ رحمکار په مړيدي کي د هغه د نقشبندي توب د بندگۍ پدیده ډېره مهمه ښکاره کړي. دا هم د رواني ارتجاعي غلبې غښتلي څپه وبولی چي د تاريخ د سترو شخصیتونو انفعالي خواوي د هغه تر فعالو مبارزو ډېر اهمیت کسبوي.

د دې ډاکټر صاحب د کار کوټې ته ورغلم او په ډېره مهرباني ئې له ما سره پوښتنه او گروپونه وکړه. له خبرو څخه داسي راملومېدی چي يو غورځوونکی وختي لا چښلي وه. د مجلس په ترڅ کي مي ورته وويل چي يو خو ستاسي د پښتو خپرونه د سهار پر شپږ نيمې بجې هيڅوک نه اوري ځکه دا وخت بي بي سي نيولی دی او د هغې ځای څوک نه سي نيولای. بل دا چي يو څو فرهنگي سوغاتونه ما راوړي دي او نه پوهېږم چي چا ته ئې وسپارم. ده د مراجعې له پاره يو داسي څوک راوښووی چي هغه هيڅ له راډيو سره کوم ارتباط نه درلودی او نه ئې هلته خوله چلېدله. ده خو البته په دې پلمه تر ځان تېر کړم لاکن يوه بله ورځ وروسته په دې خبر سوم چي په سر سره د ده زوی د هغې خپروني اداره پر غاړه لري. د ژوند په حرکت کي سپری د مناسباتو او روابطو له عجيبو ترکیبونو سره مخامخ کېږي. ما غوندي سپېره پښتون او ساده چادي ته د دغه شان بې ضرورته پېچومو اسرار کورټ نه معلومېږي.

په يوه بله ورځ کي مي د ختيځ پېژندنې د پوهنځي يوه کارمند ته وويله چي مور پښتانه دې ته د قدر په سترگه گورو چي ستاسي په جمهوريت کي تر نورو دمخه د پښتو خپروني راډيو يي پروگرام پيل سوی دی. ما چي په دغه ابتکار کي د ازبکستان د علاقې دليل ځني وپوښتی نو ده په جواب کي راغبرگه کړه چي هدايت ئې په مسکو کي تشيت سوی دی. يعني دا هم د ازبکانو کار نه دی بلکي د شورويانو دستوري اقدام گڼل کېږي.

هر چيري په هر ځای کي زما د مايوسانه يادونو د تکرار په نتيجه کي بالاخره کومه ورځ ناڅاپه يو څوک کوټې ته راغی او د معرفي په وخت کي ئې

ځان راوښووی چې د ازبکستان له راډیو څخه د پښتو خپروني نطق دی. هغه ته مي په بېړه بې له نورو پوښتنو څخه تر هر څه دمخه د راوړو کتابو پلنډه وردغاړي کړه او ځان مي له دې ناکاره فرهنگي باره څخه د خدای په فضل خلاص کړ. یو چا بیا په دې خبر کړم چې دغه ځوان د سرفراز مومند وراره دی او اووه یا اته کاله کېږي چې دلته ئې له خپلي کډي او کوچنیانو سره پاخه اړولي دي او د وطن د آزادۍ یا دفاع جگړه ئې نورو زلمیانو ته پرې ایښې ده. دا د افغانستان لرغونې تاریخي منطق دی چې غل تر موری ځني ووزي نو بیا له څارني څخه پوره معافیت پیدا کوي.

له کابل څخه درارهي کېدو په وخت کي خو ما دافکر کاوه چې ښايي دا فرهنگي سوغات به یوازې زما لېونتوب وي چې د مالونو پر ځای مي بېهوده کتابونه له ځانه سره را اخیستي دي. خو په وروسته کي راملومه سوه چې زموږ نورو ملگرو حتی د خپلو ډېرو مالونو سره هم د خپلي ژبي يعني فارسي د کتابو سوغاتو نه په پټه خوله له ځانه سره راوړي او د مقصد تر ځايه ئې رسولي دي. باید دا په زغرده ومانو چې په دې راز فرهنگي چارو کي نور توکمونو ته تر پښتنو وړاندي دي او په قومي حرکت کي د ځاني گټو ډېر زیات خیال نه ساتي او نه هم بې پروا پاته کېږي. پر دوی دي شابس سي خو پر موږ چې هر راز لعنت وایاست حق ئې لري.

نور نو دلته د "تواریش" کلمه له خولو څخه لوپړي او ځای ئې "گسپدین" نیسي، خلگو پر ډالر باندي داسي ایمان راوړی دی چې دولت او ملت ئې دواړه د هغه په مقابل کي هیڅ ایمان نه لري. هغه مقدس حرمت چې نن د ډالر په نصیب دی ښايي په امریکا او استرالیا کي به ئې هم نه لري. د زاړه سوسیالیزم په تریه کي پوخ سوی نسل د یو عالم اقتصادي او روحیاتي بحران په لېونیو څپو کي سربداله دی. هیڅ نه پوهېږي چې څه به کېږي. عام خلک ټول هغو کسانو ته ښکښل کوي چې د ډیموکراسۍ له پاره دوی ته د کاپیتالیستي جنت درواغجنې وعدي ورکوي.

خو ورځي وړاندي د مسکو د تلویزیون له خبریال سره په مرکه کې د گرجستان انتخابي رئیس وویل چې کمونیستي گوند یو جنایتکاره سازمان وو او اوس بیا خو ورځي کېږي چې د کورنۍ جگړې په بهیر کې هغه د خپلو سیاسي مخالفانو له خوا څخه د جمهوري مانۍ په غاړو کې د کلابندی شپې تېروي. دا چې نن کمونیستي سابقې ته په وازه خوله د اکتوبر د انقلابي مرکز په خپرونو کې د کمونیستانو د نوي نسل له خوا ډېر ناوړه ښکندل کېږي ما ته ئې هغه زړه خاطره را په یاد کړه چې تقریباً اته ویشت کاله ورباندې تېر سوي دي. په هغه وخت کې کمونیستي یوه داسې مقدسه سنجیه گڼله کېدله چې ځوانانو غوښته تر هر څه دمخه په دغه صفت هم دننه او هم دباندې وپېژندل سي. په کابل کې د بېلابېلو توکمونو نوي زلمیانو غوښته چې په گډه د کارگري آیديالوجۍ پر طبقاتي بنا باندې د سیاسي سازمان یو اساس کښېږدي او په دې جریان کې د سر د مشرانو تر منځ ډېره کلکه سیالي روانه وه چې هر یو تر هغه بل دمخه د کمونیست پوځ نوم پر ځان باندې کښېږدي. هیڅ مې له یاده نه وزي چې د انقلابي ځوانانو تر یوې مقدماتي غونډې وروسته میراکبر خیبر ما په لار کې ولیدي او هغه راته وویل چې ټوله شخړه پر دې وه چې نورمحمد تره کی یوازي د دې خبرې سخت ارمانجن وو چې په افغانستان کې د کمونیست گوند مؤسس وبلل سي او دې هدف ته درسېدلو په کار کې ئې له هیڅ راز وسیلې یا پلمې څخه ډډه نه کوله. ما ته چې د کمونیستۍ په ستاینه کې د تېري زمانې لېوني هوسونه را په یادېدله او اوس مې بیا د شوروي پر ورشو کې د هغې په غندنه کې لېوني مارشونه لیدله نو خپله خندا مې نه سواي ټینګولای. د جریاناتو دغه دواړه شکلونه چې ما د خپل ژوند په یوه او بل وخت کې د سر په سترگو ولیدله نو مې ورته وخنډل او هغه پښتو وراشه مې خولې ته راغله چې نه مرو لا به واورو. زه له دې خبرې څخه په هیڅ حالت کې خوله نه سم نیولای چې د حاکمیت په دوران کې هر سازمان په هر نامه چې وي د جنایاتو له ارتکابه څخه ځان نه

سي ساتلای. همدا وجه ده چي ځيني سياسي مکتبونه د هر راز حکومت يا حاکمیت د نفي په خوا کي درېږي. له دې قبيله جنايات نه په کمونيزم اړه لري او نه هم په ډيموکراسي بلکي د اقتدار او حاکمیت د مقام سکني نتايج گڼل کېږي.

په تېرو وختو کي مور له علمي پلوه ډيموکراسي او کمونيزم يو د بله سره مقابل نه گڼله او يوازې د غربي تبليغاتو په سياسي څېړنو کي دغه دوه مفهومونه يا واقعيتونه يو د بله سره متضاد پرتله کېږي. خو اوس د دې تفاوت رعايت بېخي له منځه تللی دی او دلته د سياسي چوکۍ هر قهرمان غواړي کمونيستي سابقه غندي او روانه حالیه ډيموکراسي وستايي. د خندا وړ خبره خو لا دا ده چي دا نوي ډيموکراتان نه له آسمانه راغلي دي او نه هم له مخکي راوتلي دي بلکي زياتره ئې د پروني کمونيزم د ځالی حلالوني يا ارمني بچيان دي. که څوک له دې دوه مخو عناصرو سره کومه علاقه و نه لري نو خورا په آساني له داسي خندوو نکو حالاتو څخه دا علمي قانونمندي را ايستلای سي چي لکه څنگه چي د نونسمي پېړۍ ډيموکراسۍ کمونيستي بچوري زېږول، همدغه شاني بيا د شلمي پېړۍ کمونيزم ډيموکرات بچي زېږولای سي. هغه تضاد چي د دې دوو مقولو تر منځ تصور کېدی اوس د تاريخ په تناسلي وحدت کي خپل ځان بڼه څرگندوي. فاعتبروا يا اولی الالباب!

د انساني تحول يا تظاهر هغه آيدیالوجيکي، اقتصادي، اجتماعي او سياسي پدیده چي دلته ئې له يوه قطبه څخه بل ته څه دپاسه او يا کاله وخت ونيوی زموږ د هيواد په لسو کالو کي ئې هم خپله بشپړه دورانۍ لاره ووهله. که څه هم د کمونيزم پر ستر بشري نهضت، خلاقیت او مزیت باندي علم خپلي روڼي سترگي نه سي پوتولای خو دغه خبيث ژورناليزم او ناخوانه جاسوسيزم هم په هيڅ دليل باندي معافيت نه سي پيدا کولای. ځکه دا يو ئې د انساني ماغزو د عقل سترگي ړندوي او دا بل ئې بيا د پرگنو ستر

تنظیمونه د شخصي دیکتاتور یو د بقاء او پابینت په خدمت کي دروي .

پرون نه ورمه ورځ مي د ختیځ پېژندنې په اداره کي د پاڅه عمر یو ازبک ولیدی چي پارسي ئې بنه زده وه خو د شناخت او نژدېکت له پاره ئې یو څو پښتو جملې هم زده کړي وې . دی د نوو جریاناتو په مقابل کي پوره ترینګلی وو او داسي ښکارېده چي د کمونیست ګوند له رنګېدو سره ئې د منافعو کاسه اوس چپه سوې ده . ده څلور پنځه کاله وړاندي زمور د ګوندیانو د معلمۍ وظیفه هم د مرکزي کمېټې په مانۍ کي تېره کړې ده او له دې واړه داره وظیفې څخه ئې خپله پوره اقتصادي تايه هم نیولې وه . په لومړۍ ورځ داسي راته ښکاره سوه چي نور به مي نو له دې صمیمي انډیواله سره خوله پرې وي او کله ناکله به د حوادثو په اړه د منفي شخوند خواله هم سره کوو . په دا بله ورځ چي ئې ما ته د دفتر په خپله کوټه کي شنې چای رادم کړې او زه پر خپلو ایله غرتو باندي راغلم نو که مي کتله په سپینو سترګو ئې د مېز په جابه کي پټ د برغ د ثبت ماشین راته چالان کړی وو چي زما برغزووي ثبت کړي . دا د رنګي کمونیستۍ ګولدنګ جاسوسان پر مور باندي د دونه ساده خلګو ګومان کوي چي حتی په دې رډه جاسوسي مو لاهم سد نه رسېږي . په دې چل چي ئې زه له حرکاتو څخه پوه سوم نو ما هم سمدستي د خپلو خبرو لېونی سبک هغه منافقانه طرز ته واړاوه چي زیاتره د چلبازو سیاستمدارانو له خوا څخه د ساسي مرګو یا مصاحبو په جریان کي کار اخیستل کېږي . ما ول مه ښوروه ، ایله ، ایله به چټیات ورته وایم خو د دې غول ټوله بېټرۍ مصرف سي او له ما څخه هیڅ داسي ټکی وا نه وري چي دی یو څه پر وګټي . له دې ماجرا څخه مي دا نتیجه واخیسته چي نور نو کمونیستي جاسوسان د زمانې په ډاینامیزم کي د پوهي یا زرنگۍ له پلوه ډېر تر شا پاته سوي دي . له دې سره هغه زړه خاطره هم را په یاد سوه چي یو وخت زمور د ملي روغي جوړي د یواړه خیزه بې ثمره داعیې په باره کي د خاد یو ګوندي جاسوس په خپل جېب کي د ثبت ماشین راته اچولی وو او د لګېدو یا مړ کېدو ټکهاری ئې مخامخ ما

په خپلو غوږو اوږې دى. لعنت دى پر داسې بې شرمه او بې حيا چغلگرانو چې نور ئې نو عقل پنبو ته تللى وي او څه هم په لاس نه سي ورتلاى. زه بايد ډېر وختي لادهغي وراشې په گناه دارالبقاء ته لېږل سوى واى چې د شودلېزم پر غټ سرخېل مي د تاريخي احمق نوم ايښى وو او دا خبره د هغه تر غوږه هم خدائي خدمتگارانو ورسولې وه.

اوس به نو له دې جنجالي بيانه څخه دې نندارې ته راسو چې د سرکاري يا پوليسي ډار له کمېدو سره فقيران هم نر، هم بنځي، هم لويان او هم کوچنيان دانه مانه د تاشکند په ستر ښار کي دلته هلته په ښکاره راوتلي دي او ځانونه ئې څرگند کړي دي. دوى د مدني بېرو بار په لوى شخول کي د اړتيا او خواري عاجزانه سندري په لوړ آواز ږغوي. زه خو وایم چې هر چيري فقر او فقير وي نو هلته انساني عواطف د ښادى ژوند نه سي کولای. د نوو بډايانو له لېونيولو څلوسره به دغه اجتماعي آفت نور هم خپلو لوړو مدارجو ته ورسېږي. پخوا خو چې مور سوسياليزم خوښاوه، وجه ئې دا وه چې ويل به ئې په هغه کي نه فقر سته او نه بېکاري.

ښه، که څه هم د هري ورځي له تېرېدو سره زموږ سياسي، اجتماعي او اقتصادي فاصله د روسانو له پېونده څخه ليري کېږي، خوروسي ژبه بيا هم زما په زړو مغزو کي ځاى نيسي او تقويه کېږي. په ازبکي ژبه هم خوله وهم. د يو شمېر مجردو کلماتو په حساب څه د پاسه په سل کي شپېته د عربي او فارسي تر تاثير يا نفوذ لاندې راغلې ده. اما له دې سره ئې د خپل جوړښت او بېلوالي بنيادي اصليت د ځان له پاره پوره ساتلى دى. تر اوسه مي د "بېلگي" او "اليش" دوه لغتونه د پښتو او ازبکي په اشتراک کي موندلي دي. د "چي" پسوندى يا وروستارې لکه د "نندارچي، باورچي، رپوټچي، اخبارچي، غاوچي، سماوارچي، انبارچي" او دا راز نورو کلمو کي خپور سوى دى په ازبکي ژبه کي هم ډېر په مخه راځي.

څه به درته وایم چې ما دا وخت د گرباچف د نونسم کنفرانس بيانيه

په لوستلو تر نيمايي پوري لا نه ده رسولي چي بيا دا دى مخامخ ده ته په تلو ټوليزون کي گورم او د سياسي مړيني وينا يا استعفاء ئې په خپلو گناهکارو غوړو اورم. دا د تاريخ يوه عجيبه استعفاء ده چي لوى جهاني مقام ئې د جاودگري د پوف په شان د يوه گري له مخه په يوه شېبه کي غايب سو او ده چي سترگي روڼي کړې نو ځاى نه وو خو جلا سپېره غوړونه په سپېره ميدان کي ژړي سترگي ولاړ وو. هغه چي ده بازسازي بلله په واقعي ډول بادي سازي سوه او اوس په بشپړه بربادسازي اوښتې ده، ځکه داسي نتايجو ته ئې مخه کړې ده چي دوه درې کاله پخوا ئې هيچا حتى په خپله مؤسس لا هم تش تصور نه سواى کولای. اوس هغه پر غړندو سپور گر باچف په مرورو شونډانو او په تريو تندي د پېښو د جريان استقبال کوي. د سياست له آزادۍ سره د قيمت آزادي او د قيمت له آزادۍ سره د ملکيت آزادي او د ملکيت له آزادۍ سره د جنايت آزادي او له دې ټولو آزاديو سره يو ځاى د لوى اکثريت له پاره د ډېر سخت مشقت آزادي سوه. تر دې آزاديو پوري ما ته د تېرو کلو يوه زړه خاطره را په ياد سوه. يو وخت بېنوا صاحب د ليکوالو کتاب جوړاوه او په دې لړ کي ئې ما ته هم کښلي وه چي زه خپله معرفي ده ته ورو لېږم. ما هغه وخت يو څه ورته وکښه. خود خپل بيان په ترڅ کي مي دا خبره هم ورته کښلې وه چي په ژوند کي لومړۍ آزادي هغه ده چي له مور و پلاره څخه واخيستله سي. بېنوا که څه هم په خپل فرمايش کي ډاډ راکړى وو چي د چا په بيان کي به تصرف نه کوي. اما دغه خبره چي زما د ټولي ليکني جوهر ئې تشکيلاوه زما له ليکني څخه ئې غور ځولې وه او البته د سياسي يا اجتماعي سانسور په مقياس ئې نامناسبه گڼلې وه. زه په رشتيا هم هغه مهال چي د آزادۍ په موضوع باندي فکر کوم نو نه پوهېږم چي دا بايد د عمر په کومه مرحله کي را شروع کېږي. ځکه مور و پلار، ټولنه، سياست، دين، مذهب، او کلتور مور سر تر نوکه دننه او دباندې تر خپل جبر لاندي په خپل رنگ ورنگوي او بيا نو راته وايي چي ورځه اوس آزاد يې! هغه آزادي چي پلار او مور ئې وټکوي، عرف

او عادت ئې له ژونده واچوي، ټولنه ئې په کلونو کلونو په بند کي وساتي، دين او مذهب ئې لاندې باندي وکوتې او سياستونه خپلي لوبي په وکړي، بيا نو دا رباب ورته وهل کېږي چي هر څوک د آزاد فکر او عمل حق لري خو په دې شرط چي د قانون مراعات به کوي. دغه دى د اجتماعي ژوند ريشخندي منطق!

بیرته به گر باچف ته راسو. ده بېچاره هر شی پر مجرد عقل او تشو وراشو باندي رابنا کاوه، خو خوار کی په دې نه پوهېدی چي تاريخ د منفعت له خوا اداره کېږي نه د عقلانيت له خوا. ځکه نو دی له خپله عقله سره د منفعت څپې وواهه او تر خپل سياسي مرگ وروسته چا د قهرمان په څېر وستايه او چا بيا د بشري ارمانو په وړاندي د ځان په توگه وغانده. خو هغه وران شوروي چي ده تر شا پرېښووی نېخه چي ځونه به لا د سقوط نوري سرلاټې هم وخورې.

د شوروي د استرونومی يا نجوم پوهني په برکت چي د لومړي ځل له پاره د آسمانو خوا ته لاره پرانيستله سوه اوس له بده مرغه خپل فالونه د زړې استرولوجی يا زړو نجومو په ځرائطو کي لټوي او د توري بيزو د نوي کال حوادث د تلویزیون په عام محضر کي له زاړه نجومگره څخه پوښتل کېږي. دا نو تاسي ووايست چي دغه اوس پرمختلنه ده او که تر شا راتلنه.

ډېر وخت کېږي چي د تاشکند او يا ازبکستان په باره کي ځيني عمومي معلومات لاس ته راوړم، او په خپلو يادابنتو کي ئې ليکم. خو د هغې بدنظمی له برکته چي د سياسي حرکت په نتيجه کي هر چيري روانه ده زه په ټپه بيکاري کي لاهم د سر و گرولو ته نه فارغه کېږم. سهار چي پر اته بجي راکښېنم نو په چايو پسي راووزم. تر هغه وروسته بېرته کوټې ته راځم او يو گړی تلویزیون گورم. بيا نو پر لس بجي د ډوډی په تلابن په يوه او بل ځای کي بوی کارم. په مټي تر دوو يا درو بجو پوري له دې تلابنه څخه فارغه سم او دمخه تر دې وړځ راباندي تياره سي په بېړه تر کوټې پوري ځان راورسوم

او د خوب تر مهاله په يوه او بله مشغولا وخت تېروم. زياتره د سعدي صاحب په اقتفاء داسي يو بيت زمزمه كوم:

عمر گر انمايه درين صرف شد

تا چه خورم شام چه نوشم سحر

ما چي له پخوانيو څخه عبرت نه دئ اخیستی نو ځکه د رخصتيو په ورځو کي د خوړو له بابته ډېر سرگردانه کېږم. کشکي نس او يا د ده هوس هم د توقف رخصتي په رسمیت پېژندلای او مور ته ئې د خوړو له تکلیفه څخه معافیت راکولای. عجب منطق دئ چي د خوړو ځایونه د رخصتۍ په ورځ د (زیکریت) تر عطالت لاندې په مور روژه نیسي.

د نوي کال له پيله سره چي زياتره قیمتونه په جوتکو وغورځېده نو د تېر کال سهولتونه ئې هم له منځه ورسره يووړه. پخوا چي د "پراوادا" اخبار د دنيا د لغريانو د يووالي شعار ورکاوه نو يوه گڼه ئې په پنځه کوپيکه وه. خود امريکا سره په نوې دوستي کي چي طبقاتي آیديالوجي د مړه سگريت په شانې له خولې څخه واچوله سوه نو د دې پرولتاري اخبار بيه دېرش کوپيکه ته جگه سوه. د نوي کال په اقتصادي ريفورم کي دغه بې طبقې سرکاري پاڼه اتيا کوپيکه ته وخته. هر څه بايد د مرچو له قراره وگڼل سي.

زمور د اکاډيمۍ يو رسمي هيئت چي د ازبکستان په شانداره هوټل کي اړولي وه نو کله چي هلته په نوي کال کي د يوې شپې د تېر بيه پنځه نيم سوه روبلو ته جگه سوه، په يوه ترانټ ئې کډه ځني رابار کړه او دلته ئې د لږک ارزانه هوټل ته پناه راوړه.

د تاريخ د سياسي، اجتماعي او اقتصادي جرياناتو بهيرونه يا بحرانونه خو دلته په يوه يا بل ډول گرماگرم چالان دي او په داسي بېره پېښي يو په بل پسې بدلېږي چي پرون ئې له نن سره او نن ئې له سبا سره نه پرتله کېږي. همدا اوس گړی بياد دئ په خبرونو کي اورم چي د گرجستان کلابند رئيس جمهور د خپل حاکمیت له ماڼۍ څخه وتښتېدی او باندي ويل کېږي چي

اووه سوه مليونه روبله ئې هم د ملت له تشېدونکي خزاني څخه تروښوولي دي. له حکومت څخه چې د دغسي تروښوونو چانسونه حذف سي نور نو: کلاه دلکش است اما به درد سر نمی ارزد. يوازي د دارې همدغه چانسونه دي چې نن په سپينو سترگو هر چيري د هغو پر صوبدارۍ باندې د ملت په نامه د باټو ډکي سندري ويلي کېږي. د دې تېښتېدلې جمهور رئيس د بقاء له پاره په سلهاوو کسان مړه يا ټپيان سوه خو د وير او وړاني غمونه ئې د هغو خپلو کورونو او خپلوانو ته ورپاته سوه. ځکه مځکه هغه سوځي چې اور پر بل وي.

تاسي به نو وياست چې زه ولي پر هغو انتخاباتو باندې نه يم ږغېدلی چې په ازبکستان کې د ډېسمبر پر ۲۹مه د جمهوري رياست له پاره سر ته ورسېده. بايد رشتيا حقيقت درته ووايم چې زه د خپلو لېونيو اصولو له مخې هغه څه انتخابات نه سم بللای چې ما غوندي ساده چادي په وختي کې لا په دې پوهېږي چې څوک ئې گټي. څرنگه چې دلته په همدې مناسبت يو څو د ټوکړانو شعارونه شاوخوا وڅرېده خو نور نو د تېرو ورځو په شان سره سناوه او هيڅ بيروبار چيري نه لیده کېدی. دغه عادي سوړ حالت په خپله پر دې دلالت کاوه چې باز د چا پر سر کېښېني. که په ما انتخابات منې نو به مناقشې، مباحثې، مظاهري، مبارزې او د ټوله اولس چپه وراسته مقابلي په ما باندې وينې نو بيا ويلای سم چې ولا بې له شکه انتخابات وه.

له دې ناکاره غرتو يا بېکاره ډرتو څخه چې راتېر سو نو خبره داده چې د تاشکند د تلويزيون په يوه کانال کې هندي فلمونه ښکاره کوي چې په روسي ژبه دوبله سوي وي. زه دغه د ترجمې په روسي تراصلي روسي ډېر ښه پوهېږم. ښايي دا به د هندي فلم د کلتوري شناخت تاثير وبولی. ځکه ژبه د اجتماعي روابطو کلتوري اړخ هم انعکاسوي.

داسي اورېدل کېږي چې په دې ورځو کې ځيني کسان دلته د اوسېدنې له پاره پاڅه اړوي او له راتگه سره سم ئې تر خولې راوړي چې بيا

خداداد مملکت ته د غبرگېدو خیال نه لري. حتی یو سپری چې د طیارې دوطرفه ټکټ ئې هم اخیستی وو هغه ئې په پنځه زره روبله زموږ د اکاډیمۍ پر یو همکار باندي وپلوری او له بیانه سره سم ئې په تاشکند کې د عمر له پاره واروله. یو شمېر تکړه کسان چې البته د ځینو روابطو په غښتلې حمایه کې راغلي دي له خپلو اولادو سره ئې دلته درانه اړولي دي او په یوه یا بل نامه ډاډه ژوند تېروي.

د شناخته خپلو د خولې خبره ده چې ځیني سوداگر مآبه دلته د خورا لوړې سوبې د ژوند پر خوندورو چرچو اوښتي دي او د عیش و نوش په مزه داره بنادیو کې ډوب دي.

لکه څنگه چې په بدني تماس کې امراض انتقالېږي دغه رنگه بیا په اجتماعي تماس کې د سپري معلوماتي ذخیره زیاتوب کوي. د "امالي" ملا صاحب چې څو پېړۍ پخوا د خلگو له ملاقاتو څخه سرغاری سوی وو نو ئې په خپل منظوم عربي کلام کې داسې مضمون مور ته په میراث پرېښووی، چې:

لقاء الخلق ليس يفيد شيئاً

سوى الهزبان من قیل وقال

بله گټه چا ته نه لري د خلگو ملاقات

بې له دې چې ځني واورې برغزووي چټيات

دا قیل و قال یا ایله برغزووي که څه هم هر څونه چټي وي خو چا ته چې خدای په خپله مهر باني لویه سینه ورکړې وي نو د ټولني زیات ناويلي نالیدلي پټ اسرار په دې زمینه کې موندلای سي. برابري یو څو شېبې د وطني انډیوالانو پر صحبت واوښتم او د نالیدلو جریاناتو په باب مي دونه واقعي معلومات له دوی څخه واورېده چې په یوازي سر په انفرادي توگه د ډېر ثروت او قوت په مصرف کېدو سر لاهم د چالاس ته نه سي راتلای. دوی وویل دغه د ازبکستان د اکاډیمۍ هوټل چې مور پکښې اړولي دي د ماښام له

څو بجو څخه بيا د سهار تر څو بجو پوري درندۍ خانې او چکلې سره پوره مسابقه کولای سي. د يوې نوکريوالي نوم ئې واخيستی چي هغه د پيوند کارۍ په دې معاملاتو کي ډېر اساس نقش لري. له دغه نامه سره زموږ د ځينو علماوو د شناخت سابقه هم لا په پخوا کي څرگنده سوې وه.

يو څو کسه ځوان افغاني سپورټ مينان چي د پلار گټلې خورا بې درېغه مصرفوي او ملکيتونه ئې په وطن کي د خوارانو اولادونه د مقدس عسکري چوپړ په نامه ورساتي، دلته په دې هوټل کي په گونگه ژبه د خپلي مستي عياشۍ په چارو لگيا دي. دا قصې چي مي واورېدې نو په دې ورسېدم چي بيا هم زه جاهل، غافل او بې خبره انسان چي نه په مالي چارو کي او نه په جنسي چارو کي کومه نمره لرم خو د تاشکند په محسوس او مشهود جنت کي د دې پر ځای چي د مستو لېونيو مينديانو سره سيال سم، د جهان آفرين د تواضع له کبله مي د هيز شوم حرمان په برخه سوی دی. د بيان د پوره کېدو دپاره بايد دا ټکی هم ووايم چي څو ورځي پخوا زه د هوټل د هغه تش او تور کانتين ته ورغلم چي گوندي د خوراک له پاره به يو څه ولري. هلته يو بيداره رېڼوکی هلک چي اتلس کلن معلومېدی تر هر څه دمخه ئې ما ته بې له کومي کنايې يا پردې څخه روک په رډه داسي وويله چي ښځي ته ضرورت نه لري؟ ما د ده پر خبره ځان کون و اچاوه. ځکه ما ول که اوس زه د مسخرو په نيت خپل چمتووالی ورته څرگند کړم نو نه چي سمدستي درشتيا په ميدان کي ټيپي رسوايي ته راووزم او له دې معاملې څخه د تبصرو لويه غږ که جوړه سي. څوارلسم نمبر پولې کلينیک زه خوارکی د صحي معياناتو له پاره جلب کړی وم خو هغه په دې واقعيت ځان نه پوهوي چي دلته تر سترگو لاندې په ښکاره د سفليس او "سپيد" يعني "ايدز" لاندې باندي کارخانې چالاني دي. ښې ويلي دي چي معامله څوک کوي او سوکان څوک خوري. دا ده د قانون هغه بنيادي رسوايي چي دانشمندان ئې د کلماتو او الفاظو پر ترکيب باندي غاړي سره شنې کوي خو په عمل کي له واقعيتونو څخه ښځه په ښځه

بېگانه کېږي.

تاسي به نو وایاست چې د صحي معایناتو نتیجه دي کوم ځای ته ورسوله. زه خو یو څو ورځې پرله پسې ورغلم. یوه ورځ به ډاکټره نه وه، بله ورځ به ئې ویل چې د ویني معاینات په یو بل لابراتوار کې تر سره کېږي. بالاخره نو زه له غوښتنې او پوښتنې څخه پر یوه مخ تېر سوم. ما ول که ئې چیري بله پلا بیا جلب کړم نو به ورته ووايم چې په پلاني تاریخ حاضر سوی وم او معاینات مي ستاسي سره پاته دي.

څو هفتې پخوا چې ما ته په هوټل کې دوې غټې کوټې را ایله وې نو هر گړې مي تر داسي تهديد لاندې د ځان احساس کاوه چې ښايي یو بل څوک به په جوال کې راسره واچوي. خو څه وخت چې زما و څنگ ته یو نغري کوټه خالي سوه او چټک ورته راکډه سوم نو له داسي گواښه څخه مي ځان په امان وباله. اما د شرقي کلتوره سره سم چې په یوه نغري کوټه کې هم دوه کسه اوسېدای سي او د هوټل ماموران زیاتره د یوه په حساب له دوو کسانو څخه دوه چنده پیسې اخیستای سي نو ځکه زما اوږده اوسېدنه د دوی له داسي گټې سره ښه په نېغه تضاد لري. په دې نوې کوټه کې مي لا څو هفتې نه دي تېرې کړي چې ماموراني زما تر غور دا خبره راتېروي چې ته تر کله دلته پاتېږې. برابري د شپې پر لس نيمې بجې چې زه په خپلو گاتو چورتونو کې غوټه وم، په خورا درېي او خرېبي بې ډوله دروازه راوتکېده او نوکريوالي انا په مړ ژواندي آواز راته وويله چې ادمنتسراتري يعني مدیري يا منتظمي امر کړی دی چې ته به یوې بلي کوټې ته کډه سې. چته مي ورته واوښته او په جواب کې مي ورغبرگه کړه چې ستاسي امرونه زه نه منم. تاسي زما په باره کې د خپلي اکاډيمۍ له مقاماتو سره خبري وکړئ. دغسي آزارونه او ځوروني چې سړي ته پرله پسې تکرار سي نو د کور غمونه د سړي له ياده څخه وباسي او غواړي د راکټ په شان په بېرته تر خپله کورني دورخه پوري ځان ورسوي.

دا دی په سهار کې بیا دوې نوري ښځې راغلې او راته وئې ويله چې دا

لوی آمر فیصله ده چي ته یوې بلي کوتې ته ولاړ سي. ما ول د هر چا فیصله چي ده خو زه د اکاډیمی، مېلمه یم. اکاډیمی که ما شپري نو حاضر یم چي حتی همدا شېبه له ازبکستان څخه ووزم. په دې ترڅ کي مي ورته څرگنده کړه چي ما خو د ازبکانو مېلمه پالنه اور بدلې وه مگر اوس گورم چي د مېلمه ډېر ښه درناوی کېږي او یو گړی ئې هم پر آرامه نه پرېږدي. په آخر کي ئې دا خبره وکړه چي نو لوی امر به په خپله درته راسي ځکه په حقیقت کي هغه غواړي چي همدا کوټه د خپل یو آشنای له پاره خالي کړي. زما په خیال د مېلمه پالني په باتو مي د دوی د زړه کومي ته نری. لاره وکړه او د تند استدلال په پای کي ئې په نرمه لهجه د مهر بانۍ په ډول د ډاډ پر چم راته وویله چي بې غمه استراحت وکړه.

ارمان، ارمان، ارمان په ایمان چي په روسي ژبه مي ډېر ښکځل زده وای او په یوه پلامي خپل ډک زړه ورباندي تش کړی وای. د یوې ژبي له زدکړي سره دا هم په کار پېږي چي د هغې ښکځل باید زده سي. ډېر ښه پوهېږم چي زه په اصل کي د دوی د عیاشۍ له کړۍ څخه گوښي پاته سوی یم او نو ځکه زما استثنایي غوندي گوښه توب د دوی هر یوه ته د حیرانۍ سبب گرز بدلې دی. که زه له دوی سره غورځېدای او څرخونه مي ورته کولای، سات مي ورسره تېرولای نو بیاداسي خبري نه پېښېږي.

پخوا زمانه چي اولسونه یو له بله څخه گوښه اوسېدله نو لباسونه، دودونه او د ژوند طرزونه ئې ټوله د نابنده سېلانیانو یاد سفر نامو د لیکوالانو له پاره د یادوني او یاد لیکني وړ گرز بدله. پر قصو او نکلو به ئې هم نورو خلگو خوند اخستی. خو اوس چي کلتوري توپيرونه د جهاني تمدن د وسائلو او روابطو په جاروتلو شبکو کي ډېر پیکه سوي دي نو له دې پلوه هیچري چندانې عجائبات سړي ته په مخه نه ورځي او که ورهم سي نو بیا د ډېري علاقې وړ نه گرزني چي بیان ئې په قصه وارزي. په هر حال چي دغه دود پر یوه مخ پاته نه سي نو دونه به ووايم چي ازبکاني نجوني کله یو او بل په لاره

کي سره مخامخ سي نو د روغېر په حال کي يو د بل چپه تشي ته خپل راسته لاس وروړي. بل دا چي د ډوډۍ تر خوړلو وروسته لوی او کوچنی پر مخ باندي د دوغا په شان لاس تېروي. دا به لا هم درته ووايم چي ازبکان له اروپايي دريشۍ سره هغه چارکنجه خولۍ پر سروي چي بنايي تاجکان به ئې د ځان له کمالاتو څخه بولي. که د دې خولۍ پر کلتور باندي د دوی تر منځ څخړه راپورته سوه چي هر چا د ځان بلله نو به د ملا نصرالدين د څره معامله ځني جوړه سي چي د ايرانيانو او ترکانو تر منځ بڼه ډېر وخت د مناقشي موضوع وه او ايرانيانو په خپله گټه داسي فيصله صادره کړه چي ملا نصرالدين په موراره لري خو څرئې په ترکانو پوري.

نن د جنورۍ پر شپاړسمه د خوړو نرخ يو دم د پرون په تناسب درې چنده لوړ وختی. ځيني کسان د دغه مشکل چاره په دې سره کوي چي غواړي د پرون په تناسب خپل خواړه نيم وڅوري. د نرخونو له جگېدو سره د خوارانو سوي کربري ختلي دي. په زياته بيا هغه زور اويا کلن نسل چي بېخي گيچ دی چي د کمونيزم له پلان سوي تبليغاتو سره ئې داسي تصور کاوه چي د خپل عمر په دې وخت کي به ئې د ژوند لومړنۍ اړتياوي ټوله وړيا وي او د خیر پر غونډۍ به په پوره زړه د ډاډمنې آيندې په باور هيڅ اندېښنه نه لري. اوس د ټولو شيانو ځای وحشت نيولی دی او پوخ باور په ډاډه نابورۍ اوښتی دی. هر چيري دغه بيان دی او يو و بل ته سره وايي چي څه به کوو. د يوې نامعلومې وارخطايي سره مخامخ دي.

اور بده کېږي چي په همدې تاريخ د محصلانو په يوه مظاهره کي دوه ځوانان ووژل سوه او اوس دوې ورځي وروسته خبره داسي ځای ته رسېدلې ده چي جمهوري رياست د خلگو له پاره يوه لويه نصيحت نامه خپره کړې ده. د هغې له څرگندونو څخه ښکاري چي د دې پېښي اور ته سياسي پيک وهل کېږي او مخالفان د خلگو له هيځانه څخه د ځان په گټه استفاده کوي. نن د جنورۍ پر نونسمه د يوې لويې جامع په مخ کي د نرو او ښځو خورا غټ

قطارونه ما په خپله وليدله چې البته د ځوانيمرگو زلميانو په فاتحه كې ئې سياسي اشتراك كاوه. اوس دا دى د ماښام په خبرو كې معلومه سوه چې يوه لويه رسمي غونډه د همدې واقعي په مناسبت جوړه سوې وه.

بايد وويل سي چې د دې واقعي خبر زموږ د هيواد د سپاڼه يا عاقلانه ژور ناليزم په سبک لومړى له مسكو څخه خپور سو او بيا نوموړو وپوهېدو چې دلته په ازبکستان كې څه پېښه ده. د بې بنياده واكداريو يا واكمنيو له پاره دا د پتي خولې ډېر ښه ميتود دى چې خلگ ئې د خپل كور خبرونه تر زړېدو وروسته له خارجي اژانسو څخه اورې. ځكه نو څوك ملامت نه بلل كېږي چې بايد له گاونډي څخه وپوښتي چې زموږ كره څه پېښه ده.

نن چې د نوي كال د لومړۍ مياشتې نونسمه ده نو كه څه هم په كابل كې د ژمي د ټاپي منځ دى خو دلته هوا د پسرلي خوند كوي. په كوټه كې مركز گرمي د ژمي په سويه چالان ده او سړى مجبوره كېږي چې د هغې بې ضرورتو تودوخه د كړكۍ له لاري وباسي. خو د كلکين خلاصېده بيا دا خطر لري چې د مچانو او غماشو گڼ سيلونه ستاسي كره مېلمانې سي. برايې شپه مي ټوله تر الاثي سهاره د غماشو تر گواښ لاندې په وينو سترگو تېره كړه.

دا هم عجيب تمدن دى. كلکين سته، جالۍ نه لري. ځكه وايي چې رواج نه ده. مركز گرمي همدارنگه كنټرولي درجه نه لري چې د هوا د تغير په صورت كې ئې تودوخه لږ يا ډېره سي. هر څه له ثابت سوسياليستي پلانه سره سم نامتغير جوړ سوي دي. ما ته د رحمان بابا هغه بيت را په يادوي چې:

هيڅ تغير او تبديل نه لري رحمانه

تل تر تله برقرار دى رب زما

نور نو ټولي خبري د مرچوله قراره اټکل کېدای سي.

د نرخو له جگېدو او لوړېدو سره په ترانسپورتي وسايلو كې كرايه هم دوچنده يا څوچنده پورته وختله. د چلوونكو د نظارت او مراقبت بې عقلي

هم د فضیحت لوري ته زورونه وهي. دا کاره بارونه خیال نه کېږي چې تر مزله به سم ورسېږي.

خاص د خندا او د ټوکو وخت دی. لوی شوروي ونډی سوی. میراث خواره ئې پر پاته مړو باندي نه سره جوړېږي. یوه میراثخور پر خپله کوتی، د سپینې مانی، نوم ایښی دی او غواړي تش د سپین په نامه ئې د امریکا د سپینې مانی، سویې ته ورسوي. معلومېږي چې عقل هم له سره څخه پښو ته کوچ کړی دی او شرم بېخي د ژوند له سترگو څخه تښتېدلی دی. هغه بله ورځ د نرخونو د سیاست په حقانیت کې یو ژور نالیست وایي چې یالتسین امریکائی سلاکار لري یعنی ځکه نو دغه نوي اقتصادي تدابیر د کاپیتالیستي علم له یو تضمین سوي دماغه څخه راوتلي دي. که د چا سره د خورا لږ پوهي یو اثر هم وي نو په دې ټکي ئې پوره سد رسېږي چې له سوسیالیستي اقتصاده څخه سرمایه داري اقتصاد ته اوښتنه بېخي یوه نوې پدیده ده چې امریکائی عالم هم په دې باره کې د شوروي عالم په څېر پوره جاهل گڼل کېدای سي. سلاگوی یا سلاکار خو فقط د نرخ پدیده گوري او هغه هم د هغو شرایطو له فرضېدو سره چې ده ته د کاپیتالیزم په زمینه کې معلوم وي. خو دلته چې سر پر سر او یا کاله یو نوی سیستم چلېدلی دی او د تولید له افزارو څخه بیا د تولید تر اجتماعي روابطو پوري ئې د ژوند په گردو ساحو کې ژور نفوذ کړی دی نو دا اقتصادي زمینه ډېره مغلقه او خورا پرله پېچلې ده. نرخ یوه پدیده ده چې له هغو سره د ملکیت طرز، د مبادلې نوعیت، د محصولاتو کثرت یا قلت، د پیسو تضمین سوی حالت او سیاسي ثبات پوره هم آهنګي و نه لري نو په یوازې سر د دې عامل نه سي کېدای چې د تولید ټوله پروسه سر تر پایه درقابت په زمینه کې اداره کړي. دا خبرې خو ټوله په داسې حالت کې د منطقي استدلال ځای نیولای سي چې چا له دې نوي دیموکرات روسي ژور نالیست سره د ده هغه څرگندونه پوره منلې وي چې د یالتسین سلاکار د اقتصاد امریکایي عالم دی او هغه ته د نوي اقتصاد علمي لاري او چاري

ورښيي. خو که ژور نالیست ته وویل سي چې دا به د اقتصادي عالم په نامه راغلی د استخباراتو یو تکړه کارمند وي او غواړي به د کرملین په مرکز کې ستاسي د ژوند ټوله بنیادونه له رینې څخه وران او ویجاړه کړي، نو ښایي چې لږ به ئې په خپله خبره سد ورسېږي. خو که ئې له دې سره پر خپله تبصره ټینګار کاوه نو بیا سړی دا حق لري چې دی هم د هغه د پروژې یو همکار وبولي.

نور نو لکه څنگه چې چپه چرلندی یا خړلوډګلی د اقتصادي بحران په حوادثو کې ځان رانښکاره کوي دغه رنگه جوي اوضاع د اندوخر په بهیر کې داسي لوړې غورځېدنې او ځوړې راپرزېدنې په مور ویني چې نن بیا د جنوري پر پنځویشتمه د حرارت درجه تر صفر لاندې راولوېده او د ژمي له دو باره بابېري سره باران یو دم په واوره بدل سو.

ما خو څو ورځي په خپلو ږندو سترگو یو څو کتابونه پرله واپړول، راواپړول. خو د ځینو چې توري ډېر میده وه نو د لوستلو پر مهال ئې زیات تکلیف راکاوه. که څه هم زه خو په دې خوښ یم چې سترګي مي پر دغه کمزوري حال پاته سي او د ډاکټرانو منت یو نه سم. لاکن له دې څخه هم په زړه کې تره رالوېږي چې مبادا ښورانده دماغ مي همدغسي په کوټي کې فعال پاته سي خو د هغه د لیدو کړکی وټرلي سي او د عذاب درجه مي له زغملو څخه ووزي. بالاخره مي دې عاجزی ته ځان اړ وباله چې پولي کلینیک ته ورسم او د سترگو له ډاکټره سره سلا وکړم. سترګي ئې راوکتلې او راته وئې ویله چې عملیات غواړي. کومي نوري عینکي او یو څه دوا چې ئې راته ولیکله هغه په ټوله تاشکند کې هیچري نه وه، خو ډاکټر د نسخې د لیکلو خپله وظیفه اجراء کړه او نور ئې نو د پیدا کېدو چاري له هغه سره اړه نه درلوده. زړه مي ومنله چې له وچه ناکامه باید عملیاتو ته ځان وروسپارم. د دې کار له پاره نو ضروري دا وه چې لومړی د پولي کلینیک نظریه تر لاسه کړم او هغه بیا د روغتیا د وزارت له لاري د کومي شفاخانې په نامه د اجرائاتو له پاره په

جریان کي واچوله سي. نظريه مي واخيسته او مهرباني روسی. لیوډمیلا د دوو هفتو په ترڅ کي لازم کاغذونه او امرونه د شفاخانې تر حده ورسوله. د سترگو شفاخانې ته دې مېلمه پالي زه بوتلم او هلته ازبکاني بنځي ډاکټراني وې چې زما سترگي ئې وکتلې. ناروغان ډېر هلته ښکارېدله او د مراجعې تالار هم ډک معلومېدی. په سترگو کي ئې څاڅکي راوکره او د دوی له هدایته سره سم مي د بیزو په څېر د سترگو د رپولو يا خلاصولو او پټولو څو تمرینه اجراء کړه. په آخر کي ئې راته وويله چې د عملیاتو له پاره باید بله هفته پروفیسر ته ښکاره سي. دا هفته هم راورسېده او تر شپږ ساعته انتظار وروسته د ازابک پروفیسر د کتني وار هم راورسېدی. هغه بیا پر بله شفاخانه باندي د خپل هدایت یو څو لیکي وکښې او تر څو گرزېدونو، راگرزېدونو وروسته په دې شفاخانه کي د پنځه ویشټ رولو په بیه یوه لنډه معاینه وسوه چې صرف دوې دقیقې وخت ئې ونيوی. مېلمه پالي راته څرگنده کړه چې بله هفته به بیا دغه معاینه بیرته وروړو. خو بله هفته تېره سوه او مېلمه پاله رانغله. اوس له هغه تاریخه څخه څلور نوري هفتې تېري سوې چې مېلمه پانه نه راباندي راگرزي او حتی معاش ئې هم نه دی راورې. لیوډمیلا چې زورسواندې نجلۍ وه زیاتره چې به راغله غمجنه به ښکارېدله. د دې خوابدۍ علت دا وو چې زموږ افغاني مېلمنو په اړه ئې د ازبکستان د اکاډیمۍ د منسویانو بده رویه لیدله او هغه ئې په زړه کي ساتله او مور ته ئې نه وپله. مور ته پرته له دې مېلمه پالي څخه بل څوک نه راتله او نه ئې هم مور ته بلنه راکوله چې له نژدې څخه د هغو ښکنځل او بد ویل مخامخ په خپله واورو. ځکه نو دې زړه خوړی او دا اندېښنه ورته پیدا کېده چې دا غمېدلي مېلمانه له دې څخه ماښجن نه سي. دا حدس پر ځای وو چې ښایي سبا یا بل سبا به مو د لم غوټه ایستلو یا شړلو له پاره په رډه راته ووايي چې نور نو ستاسي د اوسېدنې قسمت دلته پای ته رسېدلی. مور په دې پوهېدو خو ځان مو نه په پوهاوه.

د پېري سترویکه له برکته دولتي غلو د بیت المال پر هېڅ شي باندي لب نه کاوه او هر څه چې په لاس ورتله هغه ئې نه مانجه کوله. په دې خبر سوم چې زموږ د هوټل له مدير څخه زموږ يوه عالم د منقالو تاوې رانيولي چې البته دولتي وې. يوه بل يوه بيا په پولي کلينیک کې د دولت طبي سامانونه له ډاکټرانو وپيړودله.

زما په شاوخوا کې چې دغه څوارخيزه بحرانونه ليري او نژدې راباندي راڅرخي نو زه هم ورځ په ورځ سربداله کېرم او د پرله پسې يادابنتونو له اخیستلو څخه لویږم. که چيرې تاسې د دې يادابنتونو په ترتيب کې ترتيب و نه وینی نو ټوله پرله پسې زما پر چاپېريال باندي واچوئ او د هغه په منځ کې زما بېکسي او مفلسي هم له ياده مه باسئ. خو چې تاسې بېخي پر يوه مخ بې مضمونه نه سئ نو دا دئ يو څو ليکي به لا نوري هم درته وکارم.

زما خوږو يارانو! پر دې خبره مي هم د زړه غوږ ونيسئ چې د لگي - درگي يارو - دور په څرلو ډگلي کې سرې هر ورو دې ته اړېږي چې بايد د خولې د پرېکړې له پاره پر مزاج برابر او په ژبه پوه يو شناخته ولري چې وخت ناوخته له هغه سره د زړه کوڅ وکاري. په دغه نيت چې زه د ختيځ پېژندنې په يوه او بله کوټه کې په دغسي يونډيوال پسې گرزېدم نو د خدای له داده د مړو له ياده پر پاڅه ځوان ازبک حبيب الله کرامتوف باندي پېښ سوم چې فارسي ژبه ئې تر يو فارسي زبانه لا هم ښه زده وه. دی چې د اجتماعي او سياسي مسايلو په تحليل کې هم د اهليت او کرامت خاوند وو يو زمانه ئې د شوروي د سفارت د يو کارمند په توگه په ايران کې څو کلونه تېر کړي وه. په دې اوسو ورځو کې چې دلته اخبارونه د ازبکي ژبې د رسم الخط موضوع پرله اړوي را اړوي نو زموږ د مجلس مرکه هم دې ټکي ته راوگرزېده. زه په خپل ازاد سبک چې چندانې د سياسي کشالو خيال نه ساتم، په دې باب مي خپله رايه ده ته څرگنده کړه. هغه دلچسپې پکښې واخيسته او له ما څخه ئې وغوښتله چې زه خپلې خبرې د يوې مقالې په چوکاټ کې د ده له پاره

سربسته کرم. کوتی ته راغلم او خه بیانونه چي ما ته د دې موضوع په باب له علمي دریخه په زړه کي راگرز بدله هغه مي د یوې فارسي مقالې په بڼه د کرامتوف له پاره داسي ترتيب کړه:

از نگاه یک رهگذر

شنیده می شود که در بین اقشار مختلف روشنفکران جمهوری از بکستان مسئله رسم الخط زبان از یکی مطرح است و راجع به آن اظهارات گوناگونی صورت میگیرد. باید پیش از همه اذعان کرد که هنگام قرار گرفتن در نقطه چندین راهه تنها انتخاب درست نتایج سودمندی ببار آورده می تواند. ولی در چنین نقطه حاد که انگیزه های مختلف زندگی پی در پی بر آن تاثیراتی وارد می کند امکانات انتخاب نادرست و یا اشتباهات ناگوار نیز متصور است. برای اینکه حتی المقدور از ارتکاب اشتباه آمیز جلوگیری به عمل آید لازم است مسئله همیشه طوری مورد دقت قرار بگیرد، که از هیجانات سیاسی کاملاً پاک و منزّه باشد.

چرا عاقل کند کاری که باز آرد پشیمانی

شکی نیست که اقوام گوناگون ملت جمهوری از بکستان اکنون در مرحله رشد ملی قرار گرفته و پیوسته در ساحات مختلفه زندگی به طور مستقل اداره امور خویش بدست می گیرند. درینجا سوالی بمیان می آید که آیا باختتم تسلط سیاسی و اقتصادی دیروز باید کلیه نهاد های آن از بیخ و بن نیز برداشته شود؟ احساسات ملی و هیجانات قومی که به اساس خاطره انعکاس شرطی در مرحله جریان نهضت های آزادی بخش شکل می یابد چنین قضاوتی را مستدل و معقول می پندارد. ولی تجربه های جهانی نشان میدهد که احیاناً در چنین احوال و اوضاع خیلی از ارزشهای حیاتی بدون ضرورت نیز متنفی می گردد. بناءً وظیفه اقشار دانا و خبر است که با وسعت نظر بر مبنای واقعیت های عینی منافع مردم همیشه خوب و بد به مقیاس علمی از هم جدا ساخته و فلسفه "خذ ما صفی دع ما کدر" ملاک عمل

خویش قرار بدهند.

بنابراین رسم الخط موجود زبان از یکی که قسمت اعظم آن به اساس حروف روسی ترتیب و ترویج شده است دارای ارزشهای فرهنگی زیاد است که نباید بدون تامل هر چه زودتر بدلائل این و یا آن گرایش از بین برداشته شود. زیرا این امر از نگاه علمی هرگز با خصوصیات ملی منافاتی ندارد و حتی با رشد فرهنگ ملی کمک کرده می تواند. ترکیه بهترین گواه این حقیقت تاریخی است که به منظور رشد فرهنگی مردم در حاد ترین دوران مبارزات آزادی بخش ملی خود رسم الخط ترکی به حروف لاتینی یا اروپائی مبدل ساخت.

جائز خواهد بود که منظور توحید همگانی بین کلیه زبانهای ترکی در حروف روسی یا لاتینی رسم الخط از یکی اصلاحات جزئی و یا تغییرات قسمی طبق اصول فنی وارد آید اما بصورت کل همین اشکال باید در حد امکان غرض جلوگیری از درهم ریختن پیوند کلی حفظ و تقویه گردد.

از نگاه باسواد ساختن توده های وسیع مردم رجال فنی و مسلکی تعلیم و تربیه خوبتر می فهمند و بهتر می دانند که به صفت یکی از عوامل مؤثر، رسم الخط کنونی ساده تر و سهل تر از همه طرق دیگر می باشد. نگارنده مقاله حتی ادعاء کرده می تواند که بر مبنای تدریس فنی و آموزش مسلکی این حروف یک شخص بی سواد در ظرف بیست ساعت درسی به مرحله خواندن رسیده می تواند. من شخصاً که اکنون میخواهم با زبان از یکی آشنا شوم از طریق رسم الخط جاری بدون کمک استاد با آسانی پیش میروم. اگر در نظر باشد که همه اقوام ساکن در جمهوری ازبکستان با استفاده از توحید رسم الخط هم آهنگی ذات البینی خود را حفظ نموده و در آموختن زبان دولتی از یک حساس ناراحتی نه کرده و از رسم الخط معمول و آشنا در زمینه استفاده مؤثر به عمل آورده، این همه و همه در بقای رسم الخط جاری تامین خواهد شد. در غیر آن زبان از یکی به حالت تجرید

کشانیده شده و تعمیم آن مشکلات گوناگونی در بر خواهد داشت.

دوستانیکه بنا بر پیوند تاریخی مرجح می دانند تا رسم الخط موجود از بکی به رسم الخط سابق عربی مبدل گردد باید پیش از همه این مسئله را حل کرد که اولاً موارث گذشته فرهنگ از بکی در هر دو رسم الخط از نگاه کیفیت و کمیت با هم مقایسه نموده و به بینند که کدام یکی از آنها ثقل بیشتر دارد. دوم اینکه آیا مراجعه به خط عربی اگر از ذهنیت ملی سرچشمه می گیرد پس تسلط فرهنگ عربی در برابر قومیت از بکی همان نسبتی دارد که درین اواخر فرهنگ عربی داشت. اما اگر از ذهنیت مذهبی نشئت می کند در آنصورت باید دانست که ارزشهای ملی همیشه بر پایه موازین ملی محاسبه می شود نه مذهبی. روی همین دلیل کشورهاییکه دین، مذهب، و حتی زبان مشترک دارند، حدود ملی خود را از همدیگر جدا می دانند.

ضمن تبارز احساسات آزادی بخش ملی گاهی تمایلاتی به میان می آید که تمام پدیده ها و نهادهای زندگی اجتماعی و انفرادی به عقب گردانیده شود. چنین تصورات از ما می طلبد تا نیازهای زندگی با وسایل و لوازم موزیم آثار عتیقه آراسته ساخت. درینصورت همان جبر پیشرفت تاریخ از نظر انداخته می شود که به عملکرد خود ادامه میدهد و نمی گذارد که این گونه تمایلات ذهنی به واقعیت عینی به پیوندند. ما خواهیم مرد ولی به مرحله طفولیت نمی توان برگشت. زیرا در چنین حالت ما باید از آبادیها به مغاره ها و از وسائل مدنیت به دوران بدویت برگردیم. اندیشه ای است شاعرانه ولی بدبختانه یا خوشبختانه تحقق نمی یابد.

فرض می کنیم در بین اکثریت دانشمندان موافقه به عمل آمد که رسم الخط عربی بنا بر دلائل موجه یا ناموجه برای زبان از بکی مفید و سودمند خواهد بود. خود رسم الخط عربی که بدون "زیر"، "زیر" و پیش "و" بکلی افاده آوازهها نمی رساند، بدون شک فاقد بهترین خصوصیات لسانی است. هر کلمه که به این رسم الخط نوشته می شود بدون آنکه از استاد

شنیده شود، تلفظ آن از روی حروف استنباط شده نمی تواند. این نقیصه ای است جبران ناپذیر بطور مثال لغات "علم"، "الم"، "ظلم"، "قلم"، "فلم" و امثال آن هر کدام در خور چندین گونه تلفظ است که اینگونه التباس هرگز در حروف موجود از بکی به میان نمی آید. مشکل دیگر که سر از نو در زبان از بکی به خط عربی باعث اختلال همگانی خواهد شد اینست که مردم باید آوازهای "همزه"، "ع"، "ت"، "ط"، "ح"، "ه"، "ث"، "س"، "ص"، "ذ"، "ز"، "ض"، "ظ" در لغات از هم بشناسند و کلماتیکه طی زمانهای در زبان از بکی منحل شده دوباره به نفع زبان عربی و زیان لسان از بکی از نگاه اصوات و هم از نگاه اشکال احیاء نمایند. نمی دانم این کار برای فرهنگ از بکی چه سودی در بر خواهد داشت. چنین تلاش به آن می ماند تا عربهاییکه در طول قرنهای میان از بکها به تحلیل رفته اکنون آنها را با عبا و قبای دیرینه خویش می خواهیم به صفت اعراب زنده نمائیم. ثمر همچو کوشش از مصرف آن خیلی کمتر خواهد بود.

آن وجهه علمی که زبان از بکی بر مبنای رسم الخط جاری در خارج از مرزهای ازبکستان برای خود کسب کرده است در هنگام رسم الخط عربی به کلی از دست خواهد داد. زیرا تاوقتیکه نویسندگان از بک به تفاوت بین "منذور"، "منزور"، "منصور"، "منظور" و یا "عبس"، "ابث"، "ابس"، "عبص"، "ابص"، "عبث" پی می برند و صحیح او غلط می شناسند، دچار اشتباهات خنده آور املائی خواهد بود و این امر در نظر کسانیکه با کلمات عربی آشنائی دارند دلیل سطح پائین علمی آنها پنداشته خواهد شد.

ممکن است باکشیدن چنین مسایل به ساحه سیاسی دشواریهای حل ناشدنی بار آورد. زیرا این گونه موضوعات که جنبه های فنی و مسلکی دارد باید همیشه از جریانات سیاسی دور نگاه داشته شود. همه مسایل زندگی نباید طوری تلقی شد که از طریق مراجعه به آراء عمومی به حل درست می انجامد. بسیاری از مسایل است مانند تعلیم اجباری که هیچگاه در میدان

رایگیری مطرح نمی‌گردد. تنها اشخاص خبیر و خیر خواه که منافع مردم بر مبنای موازین علمی و منطقی ارزیابی کرده می‌توانند حق دارند راههای درست به مقامات ذی صلاح نشان دهند.

از اظهارات من نباید چنین نتیجه گرفت که زبان از یکی بکلی به رسم الخط عربی نوشته نه گردد. من معتقدم که رجال علمی و مذهبی که به آثار پیشینگان آشنائی بیشتر داشته و در فرهنگ عربی اندوخته‌های با ارزشی برای ملت از یک سراغ دارند به گونه محققان و پژوهشگران حقوق خاصی داشته باشند. آنها می‌توانند قطع پیوند فرهنگی که از طریق رسم الخط جاری بوجود آمده برای کسانی که درین امور علاقه دارند دوباره وصل نمایند. به این ترتیب تمام مزیت‌های عربی و غربی به گونه‌ئی در لسان از یکی حفظ خواهد شد.

با وجود همه نظریات ضد و نقیض بعید نیست که نظر به نیاز توحید همگانی و هم‌آهنگی تخیکی در ساحات ملی و بین‌المللی سائر زبانهای جهان به شمول عربی در طول زمان رسم الخط لاتینی یا اروپائی برای خود دیر یا زود انتخاب خواهد کرد. مثال آشکار این عملیه همین اکنون در پیامهای تیلیگراف و تیلیکس در هر جا به مشاهده می‌رسد.

حافظ وظیفه تو دعا گفتن است و بس

در بند آن مباش که نشنید یا شنید

تاشکند - ۱۹۹۲/۲/۲

په دا سبا چي مي دا لنډکي مقاله حبيب الله کرامتوف ته وسپارله وې لوستله، وې خندله او راته وټي ويله: "اين مقاله اگر نشر شود به گونه بمبي اشتعال انگيز خواهد شد". ما ورته وويله چي زه خو ستاسي د ټولني په سياسي شخړو نه پوهېږم. خو دا مي خپله دنده وگڼله چي له علمي دريځه پر دغه توده موضوع روښنابي واچوم، ځکه: "اگر بينم که نابيناه و چاه است - و گر خاموش بنشينم گناه است".

بیرته به خپلي نوري قصې پسي راواخلو. يوه ورځ د هوټل منتظم په ما پسي يو څوک راولېرله. زه چې ورغلم نو پر ميز ئې زوړ کتاب پروت وو. دی نه پوهېدی چې دا به څرنگه کتاب وي او څوڼه ارزښت به لري. په وطندارانو کې يو چاره ورنښولې وم چې هغه په دې کتابو پوهېږي. کتاب چې مې سره راواړاوه نواز بکې ژبه وه چې په عربي يا فارسي رسم الخط باندې ليکلې سوې وه. ما لوستلای سوای خو از بکانو ته دغه د اویا کالو زوړ کتاب بيخي نا آشنا ښکارېدی. دا کتاب د احاديثو هغه اثر وو چې د صلوٰة مسعودي په نامه يادېږي. دوی ته داسې په لاس ورغلی وو چې په يوه دېواله کې دننه د ساتني او پټوني له پاره هلته ښخ سوې وو. له دې څخه څرگندېده چې دغه راز کتابونه د کمونيزم له راتلو سره خلگو په دېوالو او دربندانو کې له سرکاري څارندويانو څخه هغه زمانه پټ ښخوله. کتاب دښمني هر چيري هر وخت د هغو جاهلانو کار گڼل کېږي چې له دوی سره د استدلال په ميدان کې دونه کافي منطق نه وي چې کتاب په کتاب باندې منسوخ کړي. د ثور د پاچاگښتې په دوهم کال کې چې زه د اطلاعاتو او کلتور د وزارت د نشراتو په رياست کې کار ته وټاکل سوم نو په لومړۍ ورځ مې هلته په يوه کوټه کې پرله گډوډ خړه سوي کتابونه وليدله چې د اورېدو له قراره انقلابيانو د ملي بانک له کتابخانې څخه په خورا بېرحمي دلته راچلولي وه چې بيا ئې وروسته د سوځولو په جزا محکوم کړي. د هغو په جمله کې مې د سيد قط تفسير وليدی چې ما ئې د ساتني له پاره په دې دليل زيار وايستی چې که يو وخت له يو افغاني عالمه سره دا هيله وي چې د سيد قط د اخوانيت آيديالوجي په علمي استدلال ترديد کړي نو هغه دې ته ضرورت لري چې يو ځل د ده نظريات د ده په تفسير کې وگوري او ټکي په ټکي ئې په مقابل کې خپل علمي دلائل اقامه کړي.

تر دې بېځايه لنډو او اوږدو چې راتېر سو نو څه سر مو پرله گرزوم د سترگو د اړېشن له پاره بالاخره د سترگو دروغتون د ناروغانو په ليست کې

شامل سوم. روغتون يا شفاخانه نيمه بنديخانه غوندي گڼله کېدای سي .  
چي په هره کوټه کي سړی له هر چا سره واچوي نو هغه دې ته اړ پري چي د  
ځانځانی له احساسه راوزي او له نورو ناروغانو سره د يارانې په روحیه گوزاره  
کوي. زما په ژوند کي چي دا لومړۍ پلا وه نو په دې روغتون کي رامعلومه  
سوه چي بايد د اړتيا يو څه لوازم مي هم له ځان سره راوړي وای، لکه چای،  
بوره، د تشناب کاغذ، صابون او داسي نور. زياتره به مي ځان ته ويله چي که  
"بيا وډېدم، اينکۍ مي ښه زده". د سترگو په دې شفاخانه کي چي په سلهاوو  
کسانو کار کاوه له پاس ډاکټرانو څخه رانيولې بيا تر نرسانو او خدمتگارانو  
پوري ټولي ښځي او نجوني وې چي په سوسياليستي ازبکستان کي په  
بېلابېلو سويو روزلي سوي دي. دلته ناروغان کوړي، کوړي دې او ها خوا ته  
تلله راتلله او ما چي دوی ته کتله نو په سرسري توگه دا رامعلومېدله چي د  
سترگو ناچوړي يا کمزوري په طبيعي حساب د زاړه سن يوه ناروغي ده ځکه  
په سل کي پنځه نيوي کسان ليدل کېدله چي عمر خوړلي خلگ وه .  
شفاخانې ته چي څوک د بستر کېدو له پاره ورسې، بس له هغه گړي څخه  
ځان سمدم مريض احساسوي چي د شفاخانې يا تنگ يا لوی بې موډه کالي  
په واغوندي. دوا ئې د سيستم په شان د ټولو له پاره لکه خواړه غوندي  
متحدالماله وه. د يوې نرسي چي واروي ځيني گولې ما ته راکړي، خو يوه بله  
يوه ئې بيا هيڅ هم نه راکوي. زه نه پوهېږم چي دا به د ډاکټر هدايت وي او که  
به د دوی تر منځ زما په نسبت يو سيکالوجيکي توپير. زه اوس سمدم ځان په  
معلولينو يا معيوبينو کي بولم ځکه د لومړۍ ورځي حال راباندي درېدلی او د  
سبا په هيله شپې تېروم. کومي کوټې ته چي ئې زه وار د واره راوستم نو هلته  
زما په شمول څلور ناچوړيان سوه. تر دې پسې ئې هلته څلور نفره روسان هم  
مېشته کړه چي نيمه کليوالي او نيمه ښاري کلتور ئې درلودی. د طبقې په  
لحاظ کارگران وه. ډېر يار باشه خلگ وه او د انساني تهذيب په سپېڅلې  
روحیه ئې ژوند تېراوه. يوه يا بله ورځ به يو يا بل مريض هم رخصتېدی او د

کوټې له یارانو سره به ئې خدای په امانې کوله. نوی چې به بیا راغی تر یو څه گړې وروسته به مو خوله ورسره پرې سوه او په مجلس به ورسره کښېوتو. یو ډنگر غوندي خوشنمایه سپین زیری چې هلته نوی راغی خپل وروستی نوم ئې "کلیمت" وښووی او له دې نامه سره روسان په دې وپوهېدله چې دا یهود دئ او په دې بیان ئې له هغه سره خپلې توکمیزه فاصله څرگندوله.

زه ئې ورو ورو عملیاتو ته چمتو کولم. راته وې ویله چې بنی سترگه دي تر کیني سترگي کمزورې ده. وار دواړه باید بنی سترگه اړپشن سي او بیا به شپږ میاشتي وروسته د دې بلي عملیات تر سره کړو. ما ورته وویل چې دا خو ستاسي کار دئ او په خپل کار بنه پوهېږی. په دې ورځ ئې لیکلی سند هم راڅخه واخیست چې زه د عملیاتو سره موافقه لرم. د سند تقریر ئې یو څو کرښي په خپله ژبه کښلی وو او ما البته د سترگو د جوړېدو په هیله په پټو سترگو ورامضاء کړ. دوی د ورځي تقریباً پنځوس د سترگو عملیاته کوله. هغه کسان زما په شمول چې په سبا کي تر عملیاتو لاندې راتله د نیلو په رنگ ئې دورځي پر سر د ناټکي کلون په څېر او یا لکه د خیرات د سخوندر کي په شان ښانې کوله.

بیا نو یوه ښایسته ازبکه نجلۍ راغله چې غچي ئې هم ورسره را اخیستې وه. د دې له پاره چې بنی سترگه مي د سباني اړپشن ته تیاره سي نو ما ته ئې وویل چې بانوگان در غچي کوم. د غچي کولو په وخت کي ئې د زړه سوي په مهر بانه لهجه وویل چې ستا خورا ښکلي ښایسته بانوگان دي. ما په جواب کي ورغبرگه کړه چې غچي دي نه پوهېږي چې کوم ښکلي دي او کوم ناښکلي. خو هغه انسان چې په ښکلا ئې هم پوهېږي دې ته اړ پري چې په ناپوه غچي ئې په بدرنگ ولري. چې ځان ته مي په هینداره کي وکتل نو عجبې ناشولته شی راڅخه جوړ سوی وو. په دا سباني سهار د اړپشن له پاره په کڅوره کي وپېچلم او پر اړه داره کت ئې د عملیاتو خونې ته ننه ایستم. تقریباً په دوه ساعته کي ډاکټر له نرسانو سره زما د سترگي په عملیاتو لگیاوه

او په آخر کي ئې راته وويله چي پرېشن په برياليتوب سر ته ورسېدی . پتې .  
ئې پر سترگه راو تړ له او تر خپلي کوټې ئې راوړسولم .

په کوټه کي مو يو خورا خوشخويه ، په توره غوښه پټ ، په عمر زاړی  
روسی هم اوسي چي هر کله لنډي لنډي غزلي له ځانه څخه وايي . کله چي په  
خپله مرسل بادونه ولي او يا د نورو دا اوري نو دی په روسي ژبه ورسره وايي :  
جنگ ادامه لري . دې ناروغانو ته چي له دباندې څخه خپلوان راځي هر گړی  
پرله پسې دغه خبرونه رارسوي چي غوښي څو چنده گراني سوې ، شيدې  
اسمان ته وختې ، بوره بېخي نه پيدا کېږي ، او داسي نور . دوی په گډه په ها  
ها سره وځاندي او سرونه وښوروي . يهودي سپين ږيري بيا وايي چي د اپريل  
پر څورلسمه مي دوايمه سالگره ده . دلته که زموږ سپين ږيري وای نو ټولو  
به کړی ورځ د ايمان او آخرت سوال کولای خو دا بدبخته ماترياليستيان  
يوازي د ژوند خبري کوي او د مهذب کلتور له روحيې سره سم نه په چا  
غرض لري او نه د چا خوا وربدوي . ژوند که راحت وي او که زحمت وي  
هغسي ئې تېروي لکه څنگه چي تېرېږي .

دغه ورځ وه که دا بله چي يو پټوخ ازبک ئې يوه خالي سوي بستر ته  
راوستی . دی لکه د غلو پنډ مچ ټنډ ټنډ به کېدی او دې وها خواته به ئې خپله  
غټه کونه ښوروله . په کوټه کي به ئې غماشي ليدلې ، هغه به ئې څارلې او د  
هغو په وژلو پسې ئې خپل پنډ اوربوز لاندي باندي د لتوني له پاره ښوراوه .  
عجيب خاصيتونه ئې وه . د بل چا خيال ئې چندانې نه ساتی . چي ستا به  
څراغ نه وو په کار ده به هغه هر ورو لگاوه . چي ته به وتلې دی به کوټې ته  
راتلی او چي ته به راتلې دی به بيا له هغې څخه وتی . پرېمانه گوزونه ئې  
ويستله . که د چا بد راتله او که ئې ښه راتله خو ده به د کوټې راډيو چالانه  
ساتله او اوزبکي خندونه به ئې د پروگرام تر پايه په آخره درجه کي رغوله . د  
ده له اريستوکراسۍ سره چا مخالفت نه سواي کولای . که به د ده خوښه وه  
نو کلکين بايد خلاص وي او که به ئې بيا نه وه خوښه نو بايد ټينگ تړلی وي .

د کوټې صوبداري په ده اړه درلوده. یو بل اشرافي ازبک چې د کومي مؤسسې مشر وو مخامخ به ئې له روسي ناروغانو سره په بده روسي خورا دوستانه مجلس کاوه خو هغه چې به دباندې وتلی وو نو پشلا به ئې ما ته د مسلمانۍ د اشتراک په وجه داسې ښکاره کوله چې له روسانو څخه ئې ډېر بد راځي. دا ئې هم د ټولنيز ژوند له حقائقو څخه یو حقیقت چې په خوله د چا دوست وي او په زړه کې د هغه دښمن. د ماښام پر مهال باندي به دا ناجور یان له خپلو کوټو څخه دهلېزو ته سره راووتله او خپل تر منځ به له یوې او بلې خوا رغېدله. مور ته نژدې یو څواناگاني هم بستر وې. یوه شپه چې دهلېز ته سره راوتلي وې نو مرکه ئې ما اورېدله. په دوی کې یوه چې په لوړ رنځ ئې د تقریر ژبه خورا روانه وه دا نورو ته به ئې د اللهم صل، اللهم ربنا او نوري د مسلمانۍ دوعاوي په داسې لهجه ويلې چې گویا دا ښه په پوهېږي او دا نوري شنې امیاني دي. پر هغو باندي به ئې خان ښکاره کاوه او چا له دې سره ژبه نه سواي کولای. ما ته ئې هغه زړه خاطره را په یاد کړه چې زموږ په کوڅه کې هم یو وخت دوې ښځې په مذهبي دوعاوو کې په سیالي سره لوېدلې وې. یوې ها بلې ته ویله چې ته خو اللهم صل غلطه وایې. تش دوې کلمې دي زده کړي دي. هغې بلې په جواب کې ورغبرگه کړه چې داستا په شان اوږده اللهم صل خو "دارحم د مور درواغ دي".

له اړپېشنه سره زما د سترگي بینايي وځلېده او دباندې ورشو تر دمخه څو چنده روښانه راته وایسېده. خو د چپه سترگي سره چې ئې په لید کې برابرې نه درلوده نوزه به په تلو، راتلو کې ټپرېدم چې اوس د کومي سترگي د لیدني په پیروي گامونه واخلم.

دا نو د ۱۹۹۲ د مارچ میاشت ده. پر لسمه نېټه ئې د سترگي عملیات راوکړه او پر اووه لسمه نېټه له شفاخانې څخه راووتلم. دباندې هوا سره وه. سترگه مې یخ ووېله او یادکندهار په اصطلاح گزک سوه. پر څلیرویشتمه نېټه بیا د دوهم ځل له پاره په هغه شفاخانه کې بستر سوم. تر دمخه ښه سوه

لاکن پر یوه مخ جوړه نه سوه. په هر حال د لیدني له پاره په راضي وم. دې بیان ته به نو پر همدې ځای خاتمه ورکړو ځکه ژوند ټوله همداسي دی چې یوه خوا ئې سمه سي بیا ئې بله خوا له بڼې ووزي. څو ورځې وروسته چې بیرته هوټل ته راغلم نو دلته فضا داسي معلومه چې د ازبکستان اکاډيمي نن یا سبا افغاني مېلمنو ته جواب ورکوي چې اضافه پر کور به غمېدلي دي. ما ته ئې د فبرورۍ د میاشتي راهیسي یو غاز هم نه دی را کړی. مېلمه پاله وایي چې د مسکو امر نور پر ازبکستان نه چلېږي.

هغه بله پلا چې زه یو څو هفتې په تاجکستان کې پاته سوم نو د داسي کسانو پوښتنه مي کوله چې پخوا زمانه له افغانستانه څخه د شوروي خاوري ته را اوښتي وي او دلته ئې د خپل ژوند بنا جوړه کړې وي. دوه درې کسه مي داسي څوک ولیدله چې د کارگرو له طبقې څخه وه او د بدخشان له نژدې سيمي څخه څو کاله پخوا دلته راغلي وه. ښه ژوند ئې درلودی او د پوره خوښۍ احساس ئې کاوه. همدا شان مي هلته یو پښتون وموندی چې عبدالعزیز نومېدی او په یوه کلي کې ئې ښه لوی کور له لوازمو سره درلودی. دی په ځواني کې را اوښتی وو. په خټه توخی وو او د زابل له علاقې څخه راغلی وو. بل پښتون مي هم ولیدی چې کور ئې په دوشنبه کې وو او د یوې پروژې جماداري ئې کوله. دی د هلمند له ساکزو څخه وو، چې په وړکینه د شپانه په توگه تر سرحد راتېر سوی وو او دلته ئې د بسيا ژوند سرښته له یوې تاتاري ماینې سره جوړه کړې وه. په کور کې ئې ټوله وسایل درلوده چې په افغانستان کې به ئې پلار و نیکه هم په خوب نه وه لیدلي. د دې دواړو بیان ما په هغه لیکنه کې کښلی دی چې ها بله پلامې په دې نامه ولیکله: "څه چې وینم هغه وایم". د ازبکستان په دې لنډ مهال کې مي یوه ورځ له یوه ازبکه څخه تش دونه واورېدله چې د مولانا مهې په نامه یو وخت کوم څوک له کندهاره دې هیواد ته د استوگني په توگه راغلی دی او د هغه عکس د فرغانې په کوم اخبار کې هم چاپ سوی دی. نور نو والله اعلم بالصواب.

اوس نو زما په شمول د اکاډيمۍ افغاني کارمندان دې ته انتظار باسي چي کله به د ازبکستان د اکاډيمۍ واکداران يوه ډله سپاهيان راواستوي او په زور به مو له هوټله څخه وباسي. د مېلمه پالي سره دې موافقې ته ورسېدو چي ټوله په اورگاډي کي د تاجکستان خوا ته ځو. پرته له ما دا نورو غوښته چي د "ترمز" له لاري هيواد ته ستانه سي. ځکه واردواره هم له دې لاري څخه راغلي وه او تقريباً د درې مياشتني ستاژ دوره ئې هم دلته سر ته رسولې وه. خو زما چي د لسو مياشتو له ټاکلي پروگرام څخه پوره پنځه مياشتي لا پاته وې نو مي ژر زړه نه غوښتی چي دونه وختي د خپل کور تر دورخه پوري ځان ورسوم. له ښه مرغه زما پالونکي ساتندوی زوم ډاکټر شېر حسن دامهال په تاجکستان کي د اوسېدنې له پاره يو کور سرښته کړی وو او ما ته ئې پخوا لا ويلي وه چي هلته به له ده سره يو څه زمانه واوسم. ځکه نو ما خپل سفر د دوشنبې تر ښاره پوري وټاکي او پاسپورټ مي مېلمه پالي ته وسپاره چي د تاجکستان وېزه ما ته راواخلي.

ستاسي به نو نتيجه ته تلوار وي خو زه واييم چي اوگره په تلوار نه سر پري او تر څو پوري چي ژوند ادامه لري نو سرې و تودې او يا ښې و بدي ئې هم نه تمامېږي. يوازي مرگ د هر وگړي د حوادثو داستان ته خاتمه ورکولای سي.

ورځي او شپې مو له پرېشانو څخه ډکي وې او هيلي مو نامعلومي آيندې په تاريخه کي خوب زنگولې. د اپريل مياشت په نن او سبا کي تېر ډله خو دوې ورځي د مخه راته وويل سوه چي درواني مياشتي پر پنځلسمه نېټه به تاسي له ازبکستان څخه رخصت سي. دا ورځ هم راورسېده او سهار د تاشکند له تېسونه څخه مخ پر "ترمز" او تاجکستان باندي گاډۍ چالانه سوه. وطنداران يو ځای سره کښېنستو او په چورت وهلو يا رغېدلو مو د سفر شېبې تېرولې.

گاډۍ چټکه روانه وه او هر څوک ئې تر خپله سر نوشته پوري په بېره



## زموږ نور چاپ سوي کتابونه

۱. احمد شاهي کندهار - لومړی ټوک / استاد محمد معصوم هوتک
۲. احمد شاهي کندهار - دوهم ټوک / استاد محمد معصوم هوتک
۳. د کوډو سرنوشت د علمي پلټني په رڼا کي / استاد نوميالی
۴. د پښتنو د ټولنيز تاريخ مبادي / استاد نوميالی
۵. انکار - شعري مجموعہ / عبدالقديم پتتال
۶. شل مقالې - نهمه برخه / علامه حبيبي
۷. شل مقالې - لسمه برخه / علامه حبيبي
۸. شل مقالې - يوولسمه برخه / علامه حبيبي
۹. شل مقالې - دوولسمه برخه / علامه حبيبي
۱۰. شل مقالې - ديرلسمه برخه / علامه حبيبي
۱۱. د کندهار دودونه / عبدالخالق واسعي
۱۲. اوسني ليکوال / استاد عبدالرؤف بېنوا
۱۳. پردېس بېنوا / عبدالقديم پتتال
۱۴. کندهاري ورونه / استاد محمد معصوم هوتک
۱۵. په کندهار کي د کورنۍ جوړښت / ظاهر افق
۱۶. د لومړي افغان - انگليس جنگ مقدمه / د نسيم سليمي ترجمه
۱۷. د پلار ليکونه لورته / د نسيم سليمي ترجمه
۱۸. پښتو متلونه / د نسيم سليمي تاليف
۱۹. په افغانستان کي د يوه بندي خاطرات / د نسيم سليمي ترجمه
۲۰. پر معياري ژبه د معيار په ژبه يوه څېړنه / استاد محمد معصوم هوتک

۲۱. د کندهار ښار/ عبدالهادي ريښا
۲۲. ځوان کلونه ناځوان وختونه - شعري مجموعه/ سعيد لودين
۲۳. د ميوند فاتح/ د عبدالنافع ثنا ترجمه
۲۴. پوليتيکل ساينس ته يوه کتنه/ د ډاکټر محمد صديق ظهير ترجمه
۲۵. نبوي کورنۍ/ مولوي عبدالهادي حماد
۲۶. نبوي معجزې/ مولوي عبدالهادي حماد
۲۷. اراکوزيا/ استاد عبدالقدوس نجيب
۲۸. افغانان نه ژاري/ حاجي محمد رزمي
۲۹. افغان شاغاسيان - انگليسي/ استاد محمد معصوم هوتک
۳۰. کشف شاهنامه قبل از دوره مغل/ علامه حبيبي
۳۱. ملي هينداره/ استاد محمد گل نوري
۳۲. له کندهاره تراټکه/ استاد محمد معصوم هوتک
۳۳. د پښوا پرېشانه افکار/ استاد پښوا
۳۴. نومورکي مؤرخين/ علامه حبيبي
۳۵. د کندهار مشاهير/ محمد ولي زلمی
۳۶. پردېس عربي قاموس/ د اختر محمد جهيد ترجمه
۳۷. پښتو ستا ميني بودا پيست ته بوتلم/ استاد محمد معصوم هوتک
۳۸. د پښتو ادب لنډ تاريخ/ علامه حبيبي
۳۹. ستايني او وېرني/ ارواښاد عبدالمجيد بابی
۴۰. د پښتو ژبي نننۍ مسألې/ محمد هارون خپل
۴۱. او داسي نور ...